FICHA TÉCNICA · GRÚAS TODO TERRENO

Liebherr LTM 1150

150 t · pluma 65,2 m · 90 m con JIB



Arriendo con o sin operador · por hora, día o mes · cotización en línea

TELÉFONO / WHATSAPP
+56 9 7798 3681

COTIZA EN LÍNEA
dieselmaq.cl

BASE OPERATIVA
Antofagasta

Quelcun SpA · RUT 76.250.449-9 · Diésel Norte · Diésel Chile · Dieselmaq

Las páginas siguientes reproducen la ficha técnica publicada por el fabricante (fuente: assets-cdn.liebherr.com). Los valores son referenciales; la configuración y el estado del equipo se confirman al cotizar. Las marcas y modelos pertenecen a sus respectivos fabricantes.

150 t

66 m

72 m

92 m

The jewel in your fleet

LTM 1150-5.3

Mobilkran · Mobile crane · Grue mobile
Autogrú · Grúa mòvil · Мобильный кран

LIEBHERR

Mobile and crawler cranes



DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Technische Daten

Technical data · Caractéristiques technique · Dati tecnici · Datos técnicos · Технические данные

Maße
Dimensions · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones · Габариты крана 3

Mobilkran
Mobile crane · Grue mobile · Autogrù · Grúa móvil · Мобильный кран 4–5

Krandaten
Crane data · Dates de la grue · Dati gru · Características · Технические характеристики крана 6

Ballast
Counterweight · Contrepoids · Zavorra · Lastre · Противовес 7

Straßenfahrt
On-road driving · Déplacement sur route · Guida su strada · Marcha por carreteras
Движение по дорогам 8

Baustellenfahrt
Jobsite driving · Déplacement sur chantier · Guida in cantiere
Marcha en obra · Движение по стройплощадке 8

Auslegersysteme
Boom/jib combinations · Configurations de flèche · Sistema braccio · Sistemas de pluma
Стреловые системы 9

T 10–12

TK/TNZK 13–15

TVK/TVNZK 16–18

TK 19–20

Ausstattung
Equipment · Equipement · Equipaggiamento · Equipamiento · Оборудование 21–26

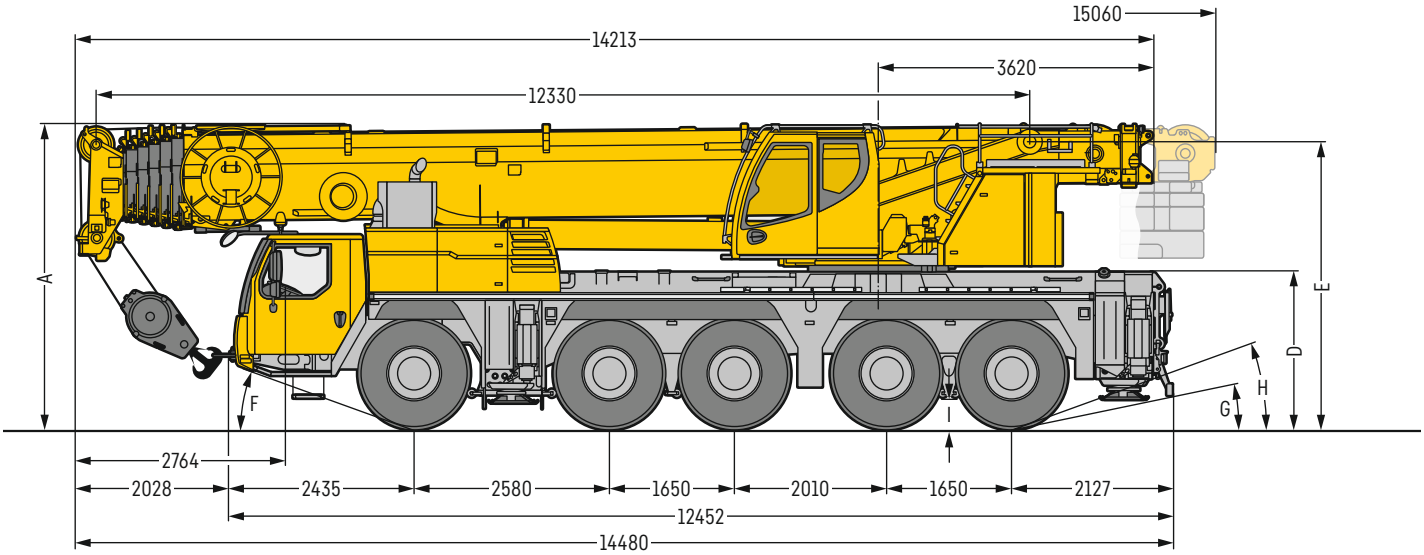
Symbolerklärung
Description of symbols · Explication des symboles · Legenda simboli
Descripción de los símbolos · Объяснение символов 27

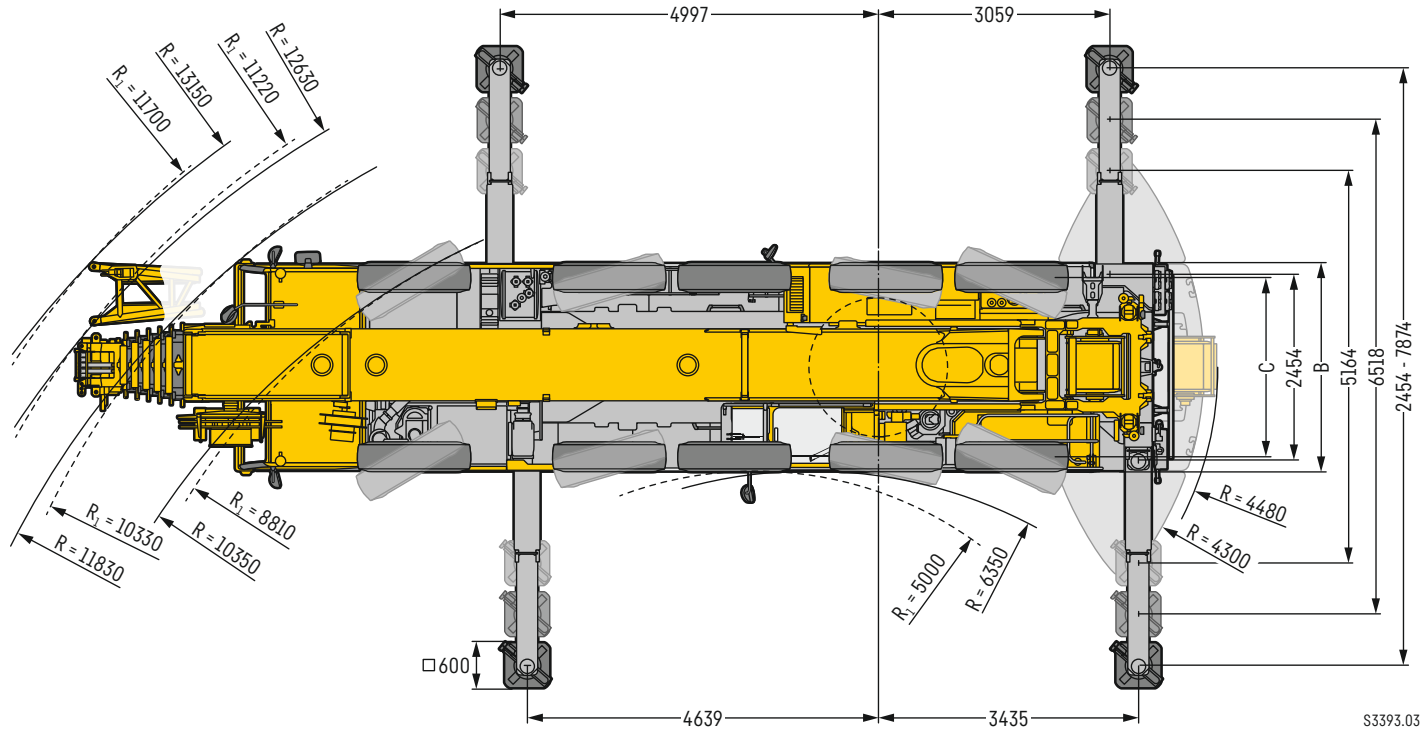
Anmerkungen
Remarks · Remarques · Note · Observaciones · Примечани 28

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Maße

Dimensions · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones · Габариты крана





R_1 = Allradlenkung · All-wheel steering · Direction toutes roues · Tutti gli assi sterzanti · Dirección en todos los ejes · Поворот всеми колесами

Maße · Dimensions · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones · Размеры mm

	A	A 125 mm*	B	C	D	E	F	G	H	I
385/95 R 25 (14.00 R 25)	3950	3825	2750	2360	2000	3710	19°	10°	18°	335
445/95 R 25 (16.00 R 25)	4000	3875	2750	2300	2050	3760	20°	11°	20°	385
525/80 R 25 (20.5 R 25)	4000	3875	2850	2320	2050	3760	20°	11°	20°	385

* **abgesenkt** · lowered · abaissé · abbassato · suspensión abajo · шасси осажено

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

LTM 1150-5.3



DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

WindSpeed load charts

Erhöhte Flexibilität und Sicherheit durch Traglasttabellen mit unterschiedlichen zulässigen Windgeschwindigkeiten.

Increased flexibility and safety by using lifting capacity tables with different maximum wind speeds.

Une flexibilité et une sécurité accrues grâce aux tableaux de charge avec différentes vitesses de vent autorisées.

Più flessibilità e sicurezza grazie alle tabelle di carico con diverse velocità del vento ammissibili.

Mayor flexibilidad y seguridad gracias a las tablas de capacidad de carga con diferentes velocidades de viento permitidas.

Увеличенные технологические возможности и повышенная безопасность благодаря таблицам грузоподъемности с разными значениями допустимой скорости ветра.



T **66 m**

K NZK **10,8 m – 19 m**

V **7 m**

K **2,9 m**

45 t

400 kW (544 PS)

ECOmode

ECOdrive TRAXON DynamicPerform

AutoBallast

Hillstart-Aid

HVO ready

SingleEngine

VarioBase®

WindSpeed load charts

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Krandaten

Crane data · Dates de la grue · Dati gru · Características · Технические характеристики крана

Hakenflasche

Hook block · Moufles à crochet · Bozzello · Pastecas · Крюковые подвески

116,9 t	7	14	1.240 kg
86,0 t	5	10	950/750 kg
61,6 t	3	7	700/500 kg
27,2 t	1	3	450 kg
9,2 t	–	1	350 kg

Kranfahrgestell

Crane carrier · Châssis porteur · Autotelaio · Chasis · Шасси

	km/h **min.** мин.	km/h **max.** макс.	%		
385/95 R 25 (14.00 R 25)	0,4	80	> 60	12 / R2	
445/95 R 25 (16.00 R 25)	0,5	85	56,5		
525/80 R 25 (20.5 R 25)	0,5	85	56,5	4 / R2	

Theoretisches Steigvermögen · theorical gradeability · aptitude théorique en pente · inclinación teórica · capacidad de traslación teórica en pendiente · теоретическая способность подъема

Max. Stützkräfte

Max. supporting forces · Forces d'appui max. · Max forze di supporto
Fuerzas de apoyo máx. · Макс. сила реакции опоры

Fmax	705 kN (72 t)	873 kN (89 t)

Kranoberwagen

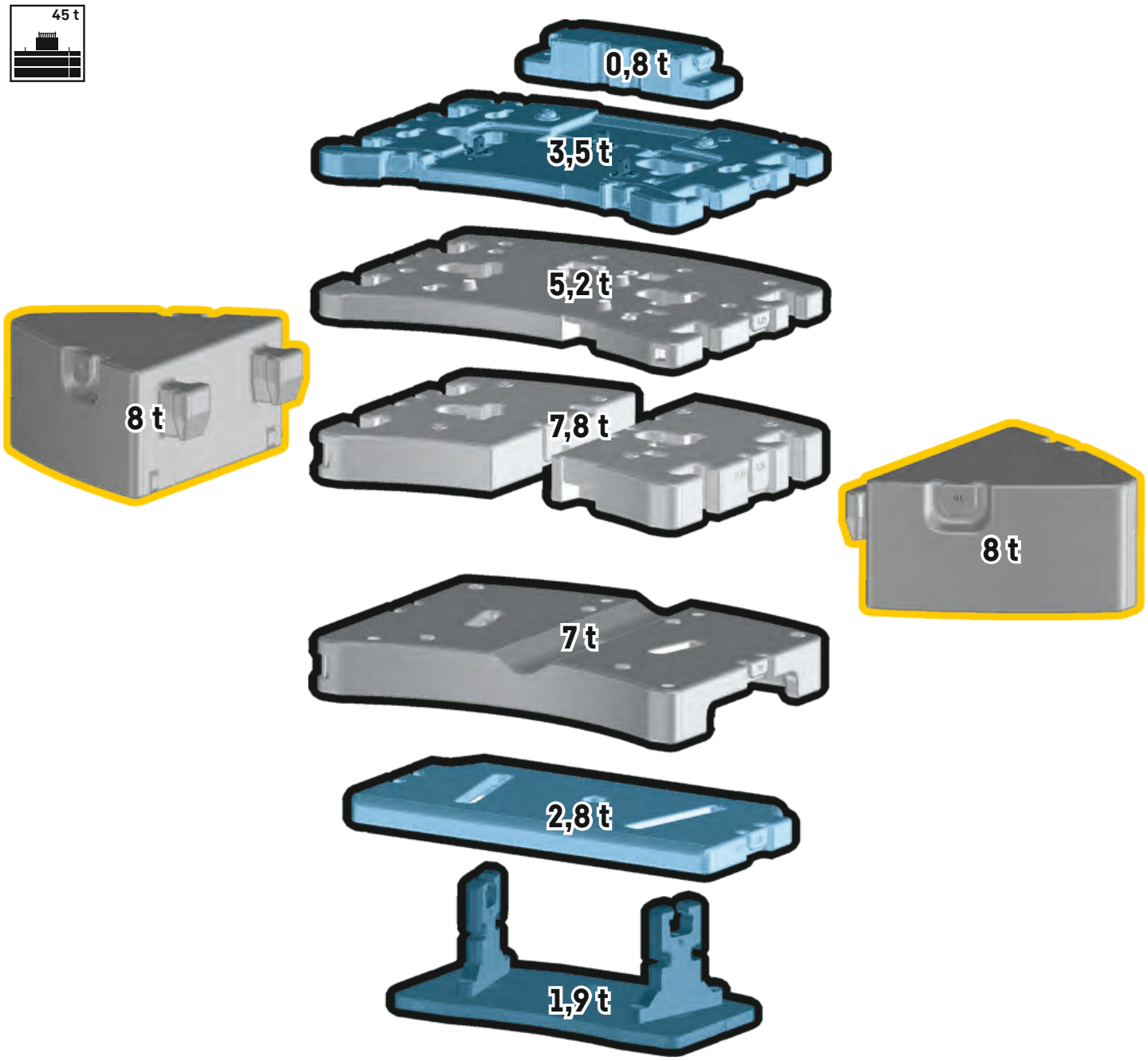
Crane superstructure · Partie tournante · Torretta · Superestructura · Поворотная часть

	max	⌀		F
①	**0 – 112** **m/min für einfachen Strang** · single line · au brin simple per tiro diretto · a tiro directo · при однократной запасовке	21 mm	250 m	91,6 kN
②	**0 – 112** **m/min für einfachen Strang** · single line · au brin simple per tiro diretto · a tiro directo · при однократной запасовке	21 mm	250 m	91,6 kN
360°	**0 – 1,5** **min^{-1}** · об/мин			
	ca. 57 s bis 83° Auslegerstellung · approx. 57 seconds to reach 83° boom angle env. 57 s jusqu'à 83° · circa 57 secondi fino ad un'angolazione del braccio di 83° aprox. 57 segundos hasta 83° de inclinación de pluma · ок. 57 сек. до выставления стрелы на 83°			
	ca. 460 s für Auslegerlänge 12,3 m – 66 m · approx. 460 seconds for boom extension from 12.3 m – 66 m env. 460 s pour passer de 12,3 m – 66 m · ca. 460 secondi per passare dalla lunghezza del braccio di 12,3 m – 66 m aprox. 460 segundos para telescopar la pluma de 12,3 m – 66 m · ок. 460 сек. до выдвижения от 12,3 м до 66 м			

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Ballast

Counterweight ▪ Contrepoids ▪ Zavorra ▪ Lastre ▪ Противовес



12 t Achslast
12 t axle load
12 t de charge par essieu
Carico asse 12 t
12 t de peso por eje
Нагрузке на ось 12 т

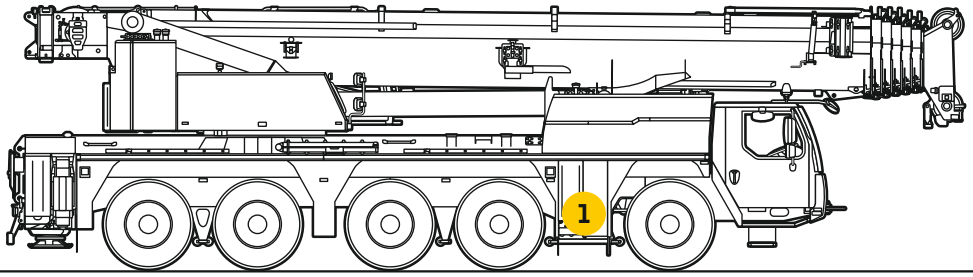
Technisch transportierbar
Technically transportable
Transport techniquement simplifié
Tecnicamente trasportabile
Técnicamente transportable
Технически пригодный для транспортировки

Zusatzballast
Additional counterweight
Contrepoids additionnel
Zavorra addizionale
Zavorra adicional
Contrapeso adicional
Дополнительный противовес

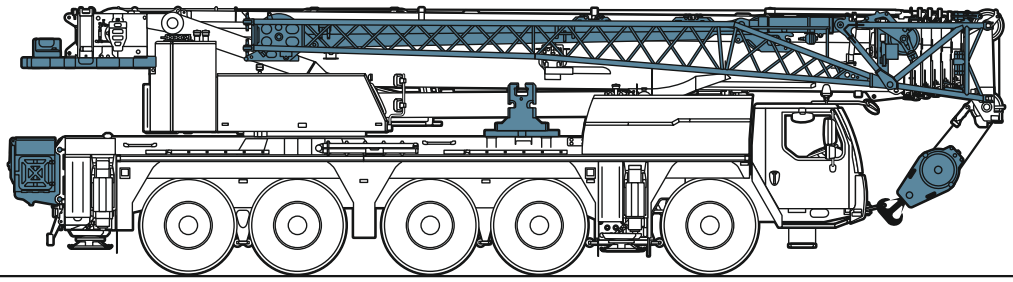
DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

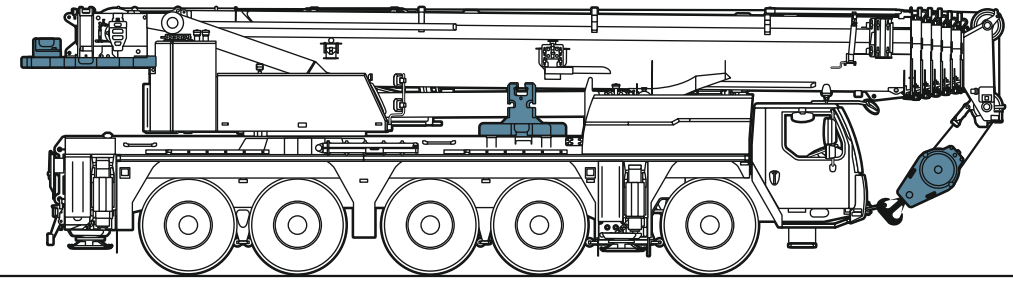
Straßenfahrt

On-road driving ▪ Déplacement sur route ▪ Guida su strada ▪ Marcha por carreteras ▪ Движение по дорогамкрана



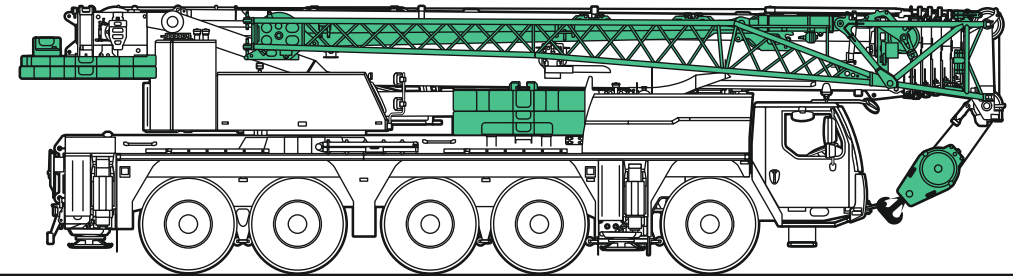
1 **Hinweis: Ohne vordere Schiebeholme** ▪ Note: without front outriggers ▪ Aviso: sin barras extensibles delanteras ▪ Remarque : sans longerons coulissants à l'avant
Nota: senza longheroni scorrevoli anteriori ▪ Указание: без передних выдвижных балок опор





Baustellenfahrt

Jobsite driving ▪ Déplacement sur chantier ▪ Guida in cantiere ▪ Marcha en obra ▪ Движение по стройплощадке



S3418.01

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Auslegersysteme

Boom/jib combinations · Configurations de flèche · Sistema braccio · Sistemas de pluma · Стреловые системы

T **Teleskopausleger** · Telescopic boom · Flèche télescopique · Braccio telescopico · Pluma telescópica · Телескопическая стрела

K/NZK **Mechanisch/hydraulisch verstellbare Klappspitze** · Mechanically/hydraulically adjustable folding jib
Pointe pliante reglable mecaniquement/hydrauliquement · Punta pieghevole regolabile meccanicamente/idraulicamente
Plumin abatible ajustable mecanica o hidraulicamente · Механически/гидравлически перемещаемая надставка крана (гусёк)

V **Teleskopausleger-Verlängerung**
Telescopic boom extension
Rallonge de flèche télescopique
Prolungamento braccio telescopico
Prolongación de pluma telescópica
Удлинение телескопической стр лы

K **Montagespitze** · Assembly jib · Fléchette de montage
Falconcino da montaggi · Plumín de montaje
Монтажный удлинитель стрелы

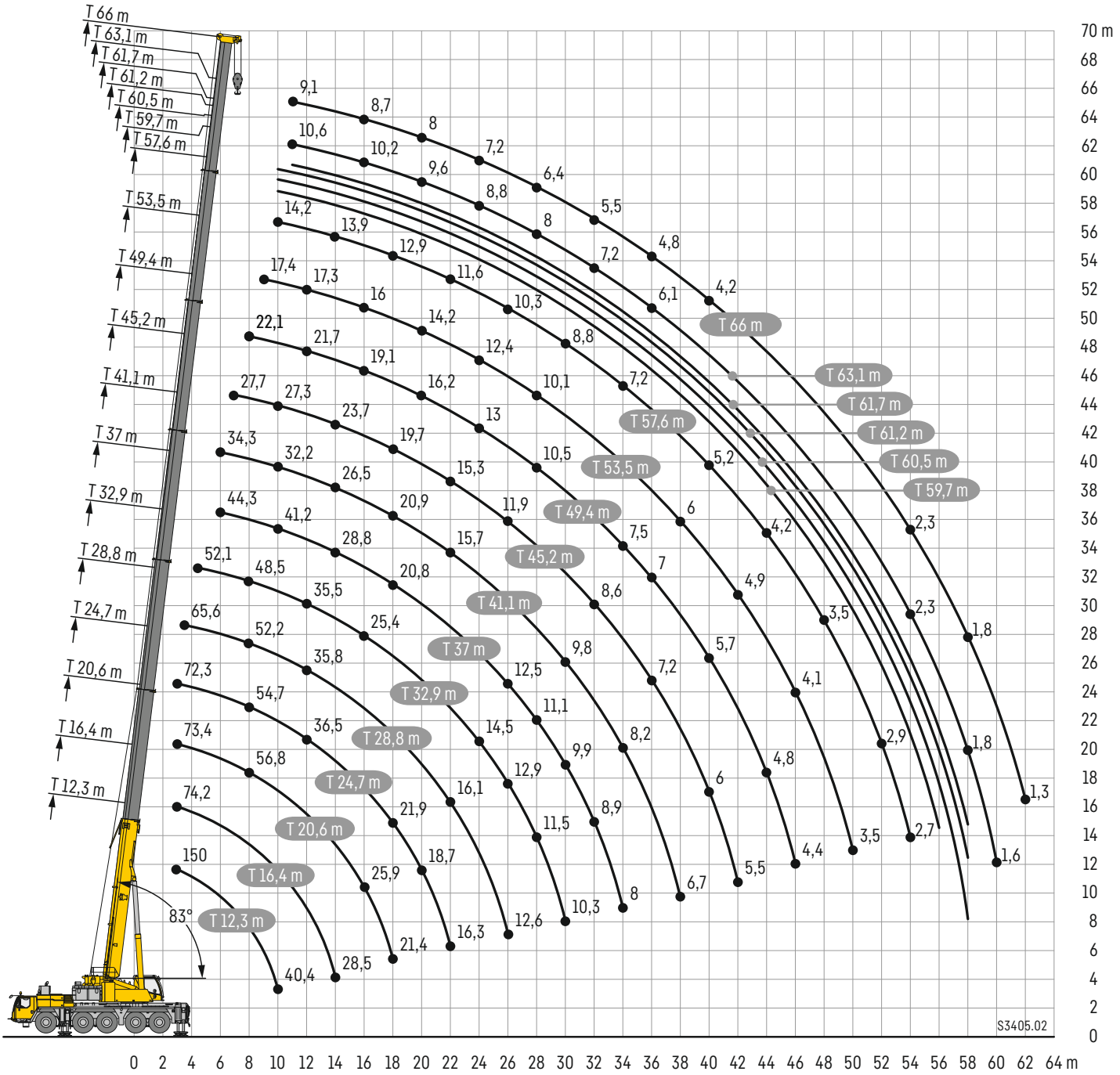


DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Hubhöhen

T

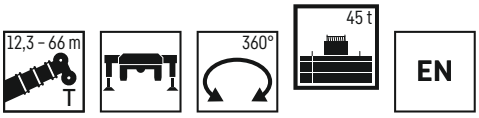
Lifting heights ▪ Hauteurs de levage ▪ Altezze di sollevamento ▪ Alturas de elevación ▪ Высота подъема



DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Traglasten

Lifting capacities · Forces de levage · Portate · Tablas de carga · Грузоподъемность



	12,3 m		16,4 m	20,6 m	24,7 m	28,8 m	32,9 m	37 m	41,1 m	45,2 m	49,4 m	53,5 m	57,6 m	59,7 m	60,5 m	61,2 m	61,7 m	63,1 m	66 m	
	*																			
3	150	86	74,2	73,4	72,3															3
3,5	111,3	86	74,2	73,4	72,3	65,5														3,5
4	101,6	86	74,2	73,4	72,3	65,5														4
4,5	92,8	85,7	74,2	73,4	72,3	65,5	52,1													4,5
5	85,7	81,5	74,2	73,4	72,3	65,5	52,1													5
6	75,9	71,3	71,3	69,1	66,2	63,4	52,1	44,3	34,3											6
7	67	63,1	63,5	62,8	60,4	57,3	50,8	44,3	34,3	27,7										7
8	57,4	56,3	56,7	56,8	54,7	52,2	48,5	44,3	34,2	27,7	22,1									8
9	49,9	49,3	49,8	49,9	49,1	48	46,6	44	33,4	27,7	22,1	17,4								9
10	40,4	40,5	44,3	44,7	44,6	43,6	42,8	41,2	32,2	27,3	22,1	17,4	14,2	12,5	12	11,7				10
11			39,6	40	40,4	39,3	38,9	37,6	30,8	26,6	22	17,4	14,2	12,4	12	11,6	11,5	10,6	9,1	11
12			35,7	36,1	36,5	35,8	35,5	34,3	29,3	25,7	21,7	17,3	14,2	12,3	11,8	11,5	11,4	10,6	9,1	12
13			32,4	32,8	33,2	33,2	32,5	31,4	27,9	24,7	21,1	17,1	14,1	12,2	11,7	11,4	11,3	10,5	9	13
14			28,5	30	30,4	30,4	29,9	28,8	26,5	23,7	20,5	16,8	13,9	12	11,6	11,2	11,2	10,4	8,9	14
15				27,9	27,9	28	27,6	26,5	24,9	22,7	19,8	16,5	13,7	11,8	11,4	10,9	11,1	10,3	8,8	15
16				25,9	25,8	25,9	25,4	24,4	23,2	21,7	19,1	16	13,5	11,6	11,2	10,6	11	10,2	8,7	16
18				21,4	21,9	21,7	21,4	20,8	20,9	19,7	17,6	15,1	12,9	11,1	10,8	10,1	10,6	9,9	8,4	18
20					18,7	18,6	18,1	18,5	18,2	17,3	16,2	14,2	12,3	10,5	10,3	9,5	10,2	9,6	8	20
22					16,3	16,1	16,2	16,2	15,7	15,3	14,7	13,2	11,6	9,9	9,7	8,9	9,8	9,2	7,6	22
24						14	14,5	14,1	13,6	13,5	13	12,4	10,9	9,4	9,1	8,3	9,3	8,8	7,2	24
26						12,6	12,9	12,5	12,1	11,9	11,8	11,5	10,3	8,9	8,5	7,7	8,8	8,4	6,8	26
28							11,5	11,1	10,7	10,8	10,5	10,1	9,7	8,4	8	7,2	8,4	8	6,4	28
30							10,3	9,9	9,8	9,7	9,3	9,1	8,8	8	7,5	6,8	8	7,6	5,9	30
32								8,9	9,1	8,6	8,4	8,2	7,9	7,6	7	6,4	7,6	7,2	5,5	32
34								8	8,2	7,8	7,5	7,4	7,2	6,9	6,6	5,9	6,9	6,9	5,2	34
36									7,4	7,2	7	6,6	6,5	6,3	6	5,5	6,1	6,1	4,8	36
38									6,7	6,5	6,3	6	5,8	5,9	5,4	5,1	5,4	5,4	4,5	38
40										6	5,7	5,5	5,2	5,2	5	4,7	4,7	4,8	4,2	40
42										5,5	5,3	4,9	4,6	4,7	4,5	4,4	4,2	4,3	3,9	42
44											4,8	4,5	4,2	4,2	4	4,2	3,8	3,9	3,7	44
46											4,4	4,1	3,8	3,9	3,7	3,8	3,5	3,5	3,5	46
48												3,8	3,5	3,5	3,3	3,5	3,1	3,2	3,2	48
50												3,5	3,2	3,2	3	3,2	2,8	2,9	2,9	50
52													2,9	2,9	2,8	2,9	2,6	2,6	2,6	52
54													2,7	2,7	2,5	2,7	2,3	2,3	2,3	54
56														2,5	2,3	2,4	2	2,1	2	56
58															1,6	2,2	1,7	1,8	1,8	58
60																		1,6	1,5	60
62																			1,3	62

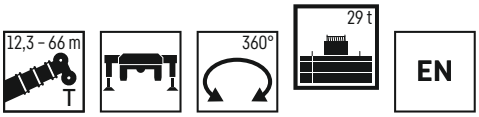
*** ± 0° nach hinten** · over rear · en arriere · sul posteriore · hacia atras · стрела повернута назад

t_286_001_99998_00_000 · maxt_286_001_00001_00_000

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

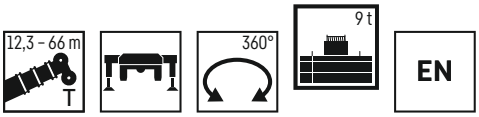
Traglasten

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	12,3 m	16,4 m	20,6 m	24,7 m	28,8 m	32,9 m	37 m	41,1 m	45,2 m	49,4 m	53,5 m	57,6 m	59,7 m	60,5 m	61,2 m	61,7 m	63,1 m	66 m	
3	86	74,2	73,4	72,3															3
3,5	86	74,2	73,4	72,3	65,5														3,5
4	86	74,2	73,4	72,3	65,5														4
4,5	85,5	74,2	73,4	72,3	65,5	52,1													4,5
5	80,5	74,2	73,4	72,3	65,5	52,1													5
6	70,3	70,4	69,1	66,2	63,4	52,1	44,3	34,3											6
7	59,6	60,1	59,8	58,7	54,8	50,8	44,3	34,3	27,7										7
8	50,8	51,4	51,4	49,5	47,7	45,6	43,1	34,2	27,7	22,1									8
9	44,1	45	45,4	43,9	42,4	40,1	37,7	33,4	27,7	22,1	17,4								9
10	38,7	39,6	39,7	38,5	37,2	35,2	33	31,3	27,3	22,1	17,4	14,2	12,5	12	11,7				10
11		34,5	35,4	34,5	32,9	31,3	29,3	28,3	26,5	22	17,4	14,2	12,4	12	11,6	11,5	10,6	9,1	11
12		29,9	30,8	30,8	29,5	28	26,5	26,2	24,7	21,7	17,3	14,2	12,3	11,8	11,5	11,4	10,6	9,1	12
13		26,3	27,2	27,4	26,6	25,2	25	23,7	22,7	21	17,1	14,1	12,2	11,7	11,4	11,3	10,5	9	13
14		23,3	24,1	24,4	24,1	23	22,8	21,6	20,7	19,6	16,8	13,9	12	11,6	11,2	11,2	10,4	8,9	14
15			21,7	21,9	21,7	21,7	20,9	19,9	19	18	16,5	13,7	11,8	11,4	10,9	11,1	10,3	8,8	15
16			19,6	19,8	19,6	20,2	19,2	18,3	17,5	16,9	15,9	13,5	11,6	11,2	10,6	11	10,2	8,7	16
18			16,3	16,4	17	16,8	16,4	16	15,5	14,8	14	12,9	11,1	10,8	10,1	10,6	9,9	8,4	18
20				13,9	14,5	14,3	13,9	14	13,5	13	12,5	11,7	10,5	10,3	9,5	10,2	9,6	8	20
22				12,5	12,5	12,3	12	12,1	11,9	11,4	10,9	10,3	9,8	9,6	8,9	9,8	9,2	7,6	22
24					10,9	10,6	10,8	10,5	10,3	10,1	9,7	9,3	8,8	8,7	8,3	8,7	8,5	7,2	24
26					9,6	9,3	9,4	9,2	9	8,9	8,6	8,2	7,9	7,7	7,6	7,6	7,6	6,8	26
28						8,5	8,3	8,1	7,9	7,8	7,4	7	7,1	6,9	7	6,6	6,6	6,4	28
30						7,6	7,3	7,3	7	6,8	6,4	6,1	6,1	5,9	6,1	5,6	5,7	5,7	30
32							6,5	6,4	6,1	5,9	5,6	5,2	5,3	5,1	5,2	4,8	4,9	4,9	32
34							5,8	5,7	5,4	5,2	4,9	4,5	4,6	4,4	4,6	4,2	4,2	4,2	34
36								5,1	4,8	4,6	4,3	4	4,1	3,9	4	3,7	3,7	3,7	36
38								4,5	4,3	4,1	3,8	3,6	3,6	3,4	3,6	3,2	3,3	3,3	38
40									3,9	3,7	3,4	3,2	3,2	3	3,2	2,8	2,9	2,9	40
42									3,5	3,4	3,1	2,8	2,8	2,7	2,8	2,5	2,5	2,5	42
44										3	2,7	2,5	2,5	2,3	2,5	2,1	2,2	2,2	44
46										2,8	2,4	2,2	2,2	2	2,2	1,8	1,9	1,9	46
48											2,2	1,9	2	1,7	1,9	1,5	1,6	1,6	48
50											1,9	1,6	1,7	1,4	1,6	1,2	1,3	1,3	50
52												1,3	1,4	1,2	1,4	0,9	1	1	52
54												1,1	1,2	0,9	1,1				54
56													0,9		0,9				56

maxt_286_001_00012_00_000



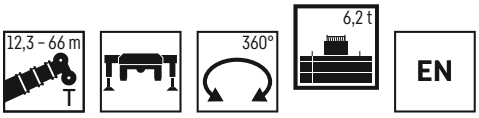
	12,3 m	16,4 m	20,6 m	24,7 m	28,8 m	32,9 m	37 m	41,1 m	45,2 m	49,4 m	53,5 m	57,6 m	59,7 m	60,5 m	61,2 m	61,7 m	63,1 m	66 m	
3	86	74,2	73,4	72,3															3
3,5	86	74,2	73,4	72,3	65,5														3,5
4	86	74,2	73,4	72,3	65,5														4
4,5	84,8	74,2	73	68,1	62,7	52,1													4,5
5	76,4	70,8	66,4	60,5	56,4	50,6													5
6	59,7	55,2	51,1	47,7	45,4	42,5	39,2	34,2											6
7	46	44,4	42,5	40,1	37,5	34,9	33,8	31,5	27,7										7
8	36,4	36,2	35	33,4	31,5	30,6	28,6	26,9	25,2	21,9									8
9	28,9	30,3	29,6	28,4	27,8	26,3	24,9	23,6	22,2	20,5	17,4								9
10	23,6	25,4	25,5	25,1	24,2	22,9	21,8	21,2	20,1	18,7	17	14,2	12,5	12	11,7				10
11		21,4	22,2	22,1	21,3	20,3	19,8	18,9	17,9	16,9	15,8	14,2	12,4	12	11,6	11,5	10,6	9,1	11
12		18,3	19,2	19,6	19	18,5	17,7	16,9	16,2	15,3	14,3	13,2	12,2	11,8	11,5	11,4	10,6	9,1	12
13		15,8	16,7	17,5	17	16,7	15,9	15,4	14,6	14	13,1	12,3	11,6	11,4	11,3	11,3	10,5	9	13
14		13,8	14,7	15,4	15,4	15,1	14,4	14	13,2	12,6	11,8	11	10,9	10,4	10,3	10,2	10	8,9	14
15			13	13,7	13,9	13,6	13,1	12,7	12	11,4	10,7	9,9	9,9	9,6	9,7	9,1	9,1	8,6	15
16			11,5	12,2	12,4	12,4	11,9	11,5	10,8	10,4	9,7	9	9	8,6	8,8	8,2	8,2	7,8	16
18			9,2	9,8	9,9	10	9,9	9,6	9	8,6	8	7,4	7,4	7,1	7,2	6,7	6,7	6,5	18
20				7,9	8,1	8,2	8	7,9	7,5	7,2	6,7	6,1	6,1	5,8	6	5,4	5,5	5,3	20
22				6,6	6,6	6,7	6,6	6,4	6,1	5,9	5,5	5	5	4,7	4,9	4,4	4,5	4,3	22
24					5,5	5,5	5,4	5,3	5	4,8	4,4	4,1	4,2	3,9	4,1	3,5	3,6	3,5	24
26					4,6	4,6	4,5	4,4	4,2	4	3,7	3,4	3,4	3,1	3,3	2,8	2,9	2,8	26
28						4	3,9	3,8	3,5	3,4	3,1	2,7	2,8	2,5	2,7	2,2	2,2	2,2	28
30						3,5	3,3	3,2	3	2,8	2,5	2,2	2,2	2	2,2	1,6	1,7	1,7	30
32							2,9	2,8	2,5	2,4	2,1	1,7	1,8	1,4	1,7	1	1,1	1	32
34							2,5	2,4	2,2	2	1,7	1,2	1,3	0,9	1,2				34
36								2,1	1,8	1,7	1,3								36
38								1,7	1,5	1,3	0,8								38
40									1,2	0,9									40
42									0,9										42

maxt_286_001_00038_00_000

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Traglasten

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	12,3 m	16,4 m	20,6 m	24,7 m	28,8 m	32,9 m	37 m	41,1 m	45,2 m	49,4 m	53,5 m	57,6 m	59,7 m	60,5 m	61,2 m	61,7 m	63,1 m	66 m	
3	86	74,2	73,4	72,3															3
3,5	86	74,2	73,4	72,3	65,5														3,5
4	86	74,2	73,4	71,1	65,5														4
4,5	84,4	74,2	72,1	64	59,8	52,1													4,5
5	74,6	68	61,9	57,3	52,3	47,5													5
6	55,1	51	47,2	45,5	42,7	39,3	36,5	33,5											6
7	42,3	41	39,3	37	34,6	33,4	31,2	29	26,9										7
8	33,4	33,4	32,3	30,8	30	28,3	26,6	25,1	23,6	21,3									8
9	26,4	27,9	27,3	26,7	25,7	24,2	22,9	22,1	20,8	19,2	17,2								9
10	21,5	23,3	23,5	23,2	22,3	21,1	20,6	19,6	18,5	17,3	15,9	14,2	12,5	12	11,7				10
11		19,5	20,4	20,3	19,6	19,2	18,1	17,4	16,4	15,6	14,3	13,2	12,3	11,9	11,6	11,5	10,6	9,1	11
12		16,6	17,6	17,9	17,4	17	16,1	15,6	14,7	14	13,1	12,2	11,5	11,4	11,2	11,3	10,6	9,1	12
13		14,3	15,3	15,8	15,5	15,1	14,5	13,9	13,1	12,5	11,7	10,9	10,8	10,5	10,3	10	9,9	8,9	13
14		12,3	13,3	14	13,8	13,6	13	12,5	11,8	11,2	10,5	9,7	9,7	9,3	9,5	8,9	8,9	8,4	14
15			11,6	12,3	12,4	12,2	11,7	11,3	10,6	10,1	9,4	8,7	8,7	8,3	8,5	7,9	7,9	7,6	15
16			10,2	10,9	11	11	10,6	10,2	9,6	9,1	8,5	7,8	7,8	7,5	7,7	7,1	7,1	6,8	16
18			8	8,6	8,7	8,8	8,7	8,5	7,9	7,5	6,9	6,3	6,3	6	6,2	5,6	5,7	5,5	18
20				6,9	7	7,1	7	6,9	6,5	6,2	5,7	5,2	5,2	4,9	5	4,5	4,5	4,4	20
22				5,6	5,7	5,8	5,7	5,5	5,2	5	4,6	4,2	4,2	3,9	4,1	3,5	3,6	3,5	22
24					4,6	4,7	4,6	4,5	4,2	4,1	3,8	3,3	3,4	3,1	3,3	2,7	2,8	2,7	24
26					3,9	4	3,9	3,8	3,5	3,4	3,1	2,6	2,7	2,4	2,6	2	2,1	2	26
28						3,4	3,3	3,2	3	2,8	2,5	2	2,1	1,7	2	1,3	1,4	1,4	28
30						3	2,8	2,7	2,5	2,3	1,9	1,4	1,5	1,1	1,4				30
32							2,4	2,3	2	1,9	1,4	0,8	0,9						32
34							2	1,9	1,7	1,5	0,9								34
36								1,6	1,3	1									36
38								1,2	0,8										38

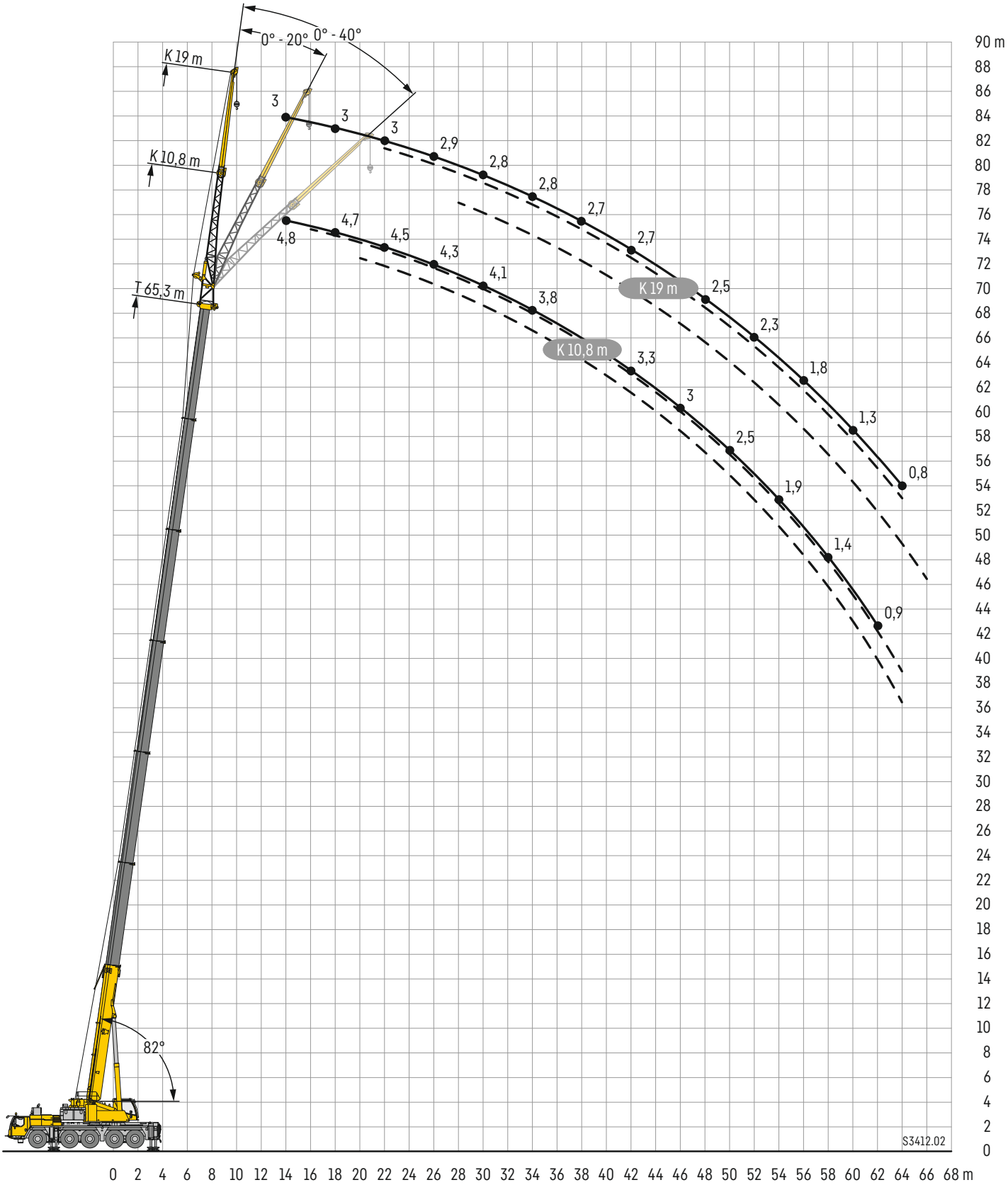
maxt_286_001_00042_00_000

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Hubhöhen

TK/TNZK

Lifting heights ▪ Hauteurs de levage ▪ Altezze di sollevamento ▪ Alturas de elevación ▪ Высота подъема

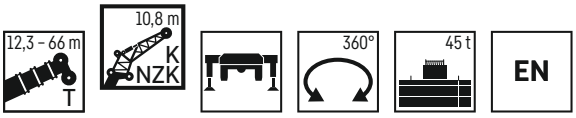


DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Traglasten

TK/TNZK

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	12,3 m			37 m			41,1 m			45,2 m			49,4 m			53,5 m			
	10,8 m																		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
3	18,3																		3
3,5	18,3																		3,5
4	18,3																		4
4,5	18,3																		4,5
5	18,3	16,2																	5
6	17,7	15,3																	6
7	16,5	13,9																	7
8	14,9	12,8	9,8	18,3															8
9	13,3	11,8	9,3	18,3															9
10	11,9	11	8,8	18,3	15,7		17,6												10
11	10,8	10,3	8,4	18,3	15,2		17,4	14,4		11,1			8,6						11
12	9,8	9,7	8,1	18,3	14,6	9,8	17,1	14,1		14,6	12,8		12,5			8,4			12
14	8,3	8,7	7,6	17,9	13,4	9,3	16,4	13,3	9,3	14,2	12,3	9,1	12,3	11,2		10,1	9,4		14
16	7,1	7,9	7,2	16,9	12,4	8,9	15,7	12,4	8,9	13,8	11,8	8,8	12,1	10,9	8,7	9,8	9,3		16
18	6,2	7,3	7,1	15,3	11,6	8,6	14,9	11,6	8,6	13,4	11,3	8,5	11,8	10,6	8,4	9,6	9,2	8,2	18
20	5,5	7	4,2	13,7	10,8	8,2	13,9	10,9	8,3	12,9	10,7	8,2	11,4	10,3	8,1	9,3	9	8	20
22				12,3	10,2	8	12,6	10,3	8	12,2	10,1	7,9	10,8	9,9	7,9	9	8,9	7,8	22
24				11,1	9,6	7,7	11,5	9,8	7,8	11,3	9,6	7,7	10,2	9,5	7,7	8,6	8,5	7,6	24
26				10,1	9,1	7,5	10,5	9,3	7,6	10,5	9,2	7,6	9,6	9,1	7,5	8,2	8	7,4	26
28				9,3	8,7	7,3	9,2	8,9	7,4	9,4	8,8	7,4	9	8,8	7,4	7,8	7,6	7,3	28
30				8,3	8,3	7,2	8	8,4	7,3	8,2	8,5	7,3	8,1	8,4	7,3	7,3	7,2	7,1	30
32				7,2	7,6	7,1	6,9	7,4	7,2	7,2	7,6	7,2	7	7,5	7,1	6,9	6,8	6,9	32
34				6,7	6,7	6,8	6	6,4	6,7	6,3	6,7	6,9	6,1	6,6	6,8	6,1	6,4	6,5	34
36				6,3	6	6	5,2	5,6	5,8	5,5	5,8	6,1	5,3	5,7	6	5,3	5,8	6	36
38				6	5,8	5,8	4,9	4,8	5	4,9	5,1	5,3	5	5	5,2	5,1	5	5,3	38
40				5,7	5,5	5,7	4,6	4,5	4,5	4,7	4,6	4,6	4,7	4,7	4,6	4,8	4,6	4,6	40
42				5,2	5,3	4,2	4,4	4,3	4,4	4,4	4,4	4,4	4,4	4,5	4,5	4,3	4,5	4,5	42
44				4,7	4,8		4,3	4,2	4,3	4,2	4,2	4,3	4,1	4,2	4,3	3,9	4,1	4,2	44
46							4,1	4,1	3,8	4	4	4,1	3,8	3,9	4	3,6	3,7	3,8	46
48							4	4		3,8	3,8	3,9	3,4	3,6	3,6	3,4	3,5	3,5	48
50										3,5	3,5	3,5	3,2	3,2	3,3	3,1	3,3	3,3	50
52										3,2	3,2		3	3,1	3,1	2,8	3	3	52
54													2,9	2,9		2,6	2,7	2,7	54
56													2,7	2,7		2,3	2,4	2,4	56
58													0,9			2,1	2,2		58
60																1,8	1,9		60

	57,6 m			61,2 m			61,7 m			65,3 m			66 m			
	10,8 m															
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
14	7,5	7,6		5,5						4,8						14
16	7,5	7,5		5,4	5,5		5,9	6		4,8	4,8		4,7	4,7		16
18	7,4	7,3	7,2	5,3	5,3	5,3	5,9	5,8		4,7	4,8		4,6	4,6		18
20	7,2	7,1	7,1	5,2	5,1	5,2	5,8	5,7	5,7	4,6	4,6	4,7	4,5	4,5	4,6	20
22	7,1	6,9	6,8	5	5	5	5,7	5,6	5,6	4,5	4,5	4,6	4,5	4,5	4,5	22
24	6,8	6,7	6,6	4,8	4,8	4,8	5,5	5,4	5,4	4,4	4,4	4,5	4,4	4,4	4,4	24
26	6,6	6,4	6,3	4,6	4,6	4,6	5,3	5,2	5,2	4,3	4,3	4,4	4,3	4,3	4,3	26
28	6,3	6,1	6,1	4,5	4,4	4,5	5,2	5	5	4,2	4,2	4,2	4,1	4,1	4,2	28
30	6	5,9	5,8	4,3	4,3	4,3	5	4,8	4,8	4,1	4,1	4,1	4	4	4,1	30
32	5,7	5,6	5,6	4,1	4,1	4,1	4,8	4,6	4,6	4	3,9	4	3,9	3,9	3,9	32
34	5,4	5,4	5,4	4	4	4	4,6	4,5	4,5	3,8	3,8	3,9	3,7	3,8	3,8	34
36	5,2	5,1	5,1	3,8	3,8	3,9	4,4	4,3	4,3	3,7	3,7	3,7	3,5	3,6	3,7	36
38	4,8	4,9	4,9	3,7	3,7	3,7	4,3	4,2	4,2	3,6	3,6	3,6	3,3	3,5	3,6	38
40	4,3	4,5	4,7	3,5	3,5	3,6	4,1	4,1	4,1	3,4	3,5	3,5	3,2	3,3	3,4	40
42	4	4,1	4,2	3,3	3,4	3,4	3,9	3,9	4	3,3	3,3	3,4	3	3,1	3,2	42
44	3,8	3,8	3,9	3,2	3,2	3,3	3,5	3,7	3,8	3,1	3,2	3,2	2,8	2,9	3	44
46	3,5	3,7	3,7	3	3,1	3,1	3,2	3,4	3,5	3	3	3,1	2,7	2,8	2,8	46
48	3,2	3,3	3,4	2,8	2,9	3	2,8	3	3,2	2,8	2,9	3	2,5	2,6	2,7	48
50	2,9	3	3,1	2,7	2,7	2,8	2,5	2,7	2,8	2,5	2,7	2,8	2,3	2,4	2,5	50
52	2,6	2,7	2,8	2,5	2,6	2,6	2,2	2,4	2,5	2,2	2,4	2,5	2,2	2,3	2,3	52
54	2,3	2,4	2,5	2,3	2,4	2,5	1,9	2,1	2,2	1,9	2,1	2,2	1,9	2,1	2,2	54
56	2	2,2	2,2	2	2,2	2,2	1,7	1,8	1,9	1,7	1,8	2	1,6	1,8	1,9	56
58	1,8	1,9	1,9	1,8	1,9	2	1,4	1,5	1,6	1,4	1,6	1,7	1,3	1,5	1,6	58
60	1,5	1,6	1,6	1,5	1,6	1,7	1,1	1,3	1,3	1,1	1,3	1,4	1,1	1,2	1,3	60
62	1,3	1,4		1,3	1,4	1,4	0,9	1	1,1	0,9	1,1	1,1	0,8	1	1,1	62
64	1,1	1,1		1,1	1,2	1,2	0,7	0,8	0,8		0,8	0,9			0,8	64
66				0,9	0,9			0,6								66
68				0,6	0,7											68

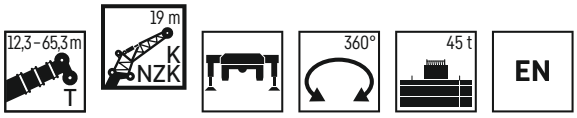
maxt_286_003_00001_00_000

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Traglasten

TK/TNZK

Lifting capacities ▪ Forces de levage ▪ Portate ▪ Tablas de carga ▪ Грузоподъемность



	12,3 m			37 m			41,1 m			45,2 m			49,4 m			53,5 m			
	19 m																		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
5	7,1																		5
6	6,8																		6
7	6,5																		7
8	6,2			7,4															8
9	5,9	4,8		7,3			6,9												9
10	5,5	4,6		7,2			6,9			6,3									10
11	5,3	4,4		7			6,7			6,2									11
12	5	4,2		6,8			6,6			6,1			5,6						12
14	4,5	3,9	3,5	6,5	4,7		6,3	4,6		5,9			5,5			5			14
16	4,2	3,7	3,3	6,1	4,4		6	4,4		5,7	4,3		5,4	4,3		4,9			16
18	3,9	3,5	3,2	5,7	4,3	3,5	5,7	4,3		5,5	4,2		5,2	4,1		4,8	4		18
20	3,5	3,4	3,1	5,4	4,1	3,4	5,4	4,1	3,4	5,2	4,1	3,4	5	4		4,7	3,9		20
22	3,2	3,2	3,1	5,1	4	3,4	5,1	4	3,4	5	3,9	3,3	4,8	3,9	3,3	4,5	3,8	3,3	22
24	2,9	3,2	3,1	4,8	3,8	3,3	4,8	3,9	3,3	4,7	3,8	3,3	4,6	3,8	3,3	4,4	3,7	3,2	24
26	2,6	3,1	3,1	4,5	3,7	3,2	4,6	3,7	3,2	4,5	3,7	3,2	4,5	3,7	3,2	4,3	3,6	3,2	26
28	2,4	3,1		4,3	3,6	3,2	4,4	3,6	3,2	4,4	3,6	3,2	4,3	3,6	3,2	4,2	3,6	3,1	28
30				4,2	3,5	3,1	4,2	3,5	3,2	4,2	3,5	3,1	4,2	3,5	3,1	4,1	3,5	3,1	30
32				4	3,4	3,1	4,1	3,5	3,1	4,1	3,5	3,1	4,1	3,5	3,1	4	3,4	3,1	32
34				3,9	3,4	3,1	3,9	3,4	3,1	3,9	3,4	3,1	3,9	3,4	3,1	3,9	3,4	3,1	34
36				3,7	3,3	3,1	3,8	3,3	3,1	3,8	3,3	3,1	3,8	3,3	3,1	3,8	3,3	3	36
38				3,5	3,2	3,1	3,6	3,3	3,1	3,7	3,3	3,1	3,7	3,3	3	3,7	3,2	3	38
40				3,3	3,2	3,1	3,4	3,2	3,1	3,5	3,2	3,1	3,6	3,2	3	3,6	3,2	3	40
42				3,1	3,1	3,1	3,3	3,2	3,1	3,4	3,2	3,1	3,5	3,2	3	3,5	3,2	3	42
44				3	3,1	3,1	3,1	3,1	3,1	3,2	3,1	3,1	3,3	3,1	3	3,3	3,1	3	44
46				2,8	3,1	3,1	3	3,1	3,1	3,1	3,1	3,1	3,2	3,1	3	3,2	3,1	3	46
48				2,7	3,1	3,1	2,9	3,1	3,1	3	3,1	3,1	2,9	3,1	3	3	3,1	3	48
50				2,6	3,1	3,1	2,7	2,9	3	2,8	3	3	2,8	3	3	2,9	3	3	50
52				2,5	3,1		2,6	2,8	3	2,7	2,9	3	2,8	2,9	3	2,8	2,9	3	52
54							2,5	2,8	3	2,6	2,8	2,9	2,7	2,9	2,9	2,6	2,8	2,9	54
56							2,5	2,8		2,5	2,8	2,9	2,6	2,7	2,8	2,5	2,6	2,6	56
58							1,4			2,5	2,7	2,8	2,4	2,5	2,6	2,3	2,5	2,5	58
60										2,4	2,5		2,2	2,3	2,3	2,1	2,2	2,3	60
62										1,1			2,1	2,2		1,8	2	2,1	62
64													2	2		1,6	1,8	1,8	64
66													0,9			1,4	1,5		66
68																1,2	1,3		68

	57,6 m			61,2 m			61,7 m			65,3 m			
	19 m												
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
14	4,4									3			14
16	4,3			3,6			3,8			3			16
18	4,3			3,4			3,7			3			18
20	4,2	3,8		3,3	3,2		3,6	3,4		3			20
22	4,2	3,7		3,3	3,2		3,5	3,3		3	2,9		22
24	4,1	3,6	3,2	3,2	3,2		3,5	3,3		2,9	2,9		24
26	4	3,5	3,1	3,2	3,2	3	3,4	3,3	3,1	2,9	2,9		26
28	4	3,5	3,1	3,1	3,1	3	3,4	3,3	3	2,8	2,8	2,8	28
30	3,9	3,4	3,1	3,1	3,1	3	3,3	3,3	3	2,8	2,8	2,8	30
32	3,8	3,3	3,1	3,1	3,1	3	3,3	3,2	3	2,8	2,8	2,8	32
34	3,7	3,3	3	3	3,1	3	3,2	3,2	3	2,8	2,8	2,8	34
36	3,7	3,2	3	3	3,1	3	3,2	3,2	3	2,7	2,8	2,8	36
38	3,6	3,2	3	3	3	2,9	3,2	3,1	2,9	2,7	2,8	2,8	38
40	3,5	3,2	3	2,9	2,9	2,9	3,2	3,1	2,9	2,7	2,8	2,8	40
42	3,4	3,1	3	2,8	2,8	2,9	3,1	3,1	2,9	2,7	2,7	2,8	42
44	3,3	3,1	3	2,7	2,7	2,8	3,1	3	2,9	2,6	2,7	2,7	44
46	3,2	3,1	3	2,6	2,6	2,7	3	2,9	2,9	2,5	2,6	2,7	46
48	2,9	3,1	3	2,5	2,5	2,6	2,9	2,9	2,9	2,5	2,5	2,6	48
50	2,8	3	3	2,4	2,5	2,5	2,7	2,8	2,9	2,4	2,4	2,5	50
52	2,7	2,7	2,9	2,3	2,4	2,5	2,4	2,7	2,8	2,3	2,3	2,4	52
54	2,5	2,7	2,7	2,2	2,3	2,4	2,1	2,4	2,6	2,1	2,3	2,3	54
56	2,2	2,5	2,6	2,1	2,2	2,3	1,9	2,2	2,4	1,8	2,1	2,3	56
58	2	2,2	2,4	1,9	2,1	2,1	1,6	1,9	2,1	1,6	1,9	2,1	58
60	1,8	2	2,1	1,7	1,9	2	1,4	1,7	1,9	1,3	1,7	1,9	60
62	1,5	1,8	1,9	1,5	1,7	1,9	1,1	1,4	1,6	1,1	1,4	1,6	62
64	1,3	1,5	1,6	1,3	1,5	1,6	0,9	1,2	1,3	0,8	1,2	1,3	64
66	1,1	1,3	1,3	1,1	1,3	1,4	0,7	1	1,1			1,1	66
68	0,9	1,1	1,1	0,8	1,1	1,1		0,7	0,8				68
70	0,7	0,9			0,8	0,9							70
72	0,6	0,7											72

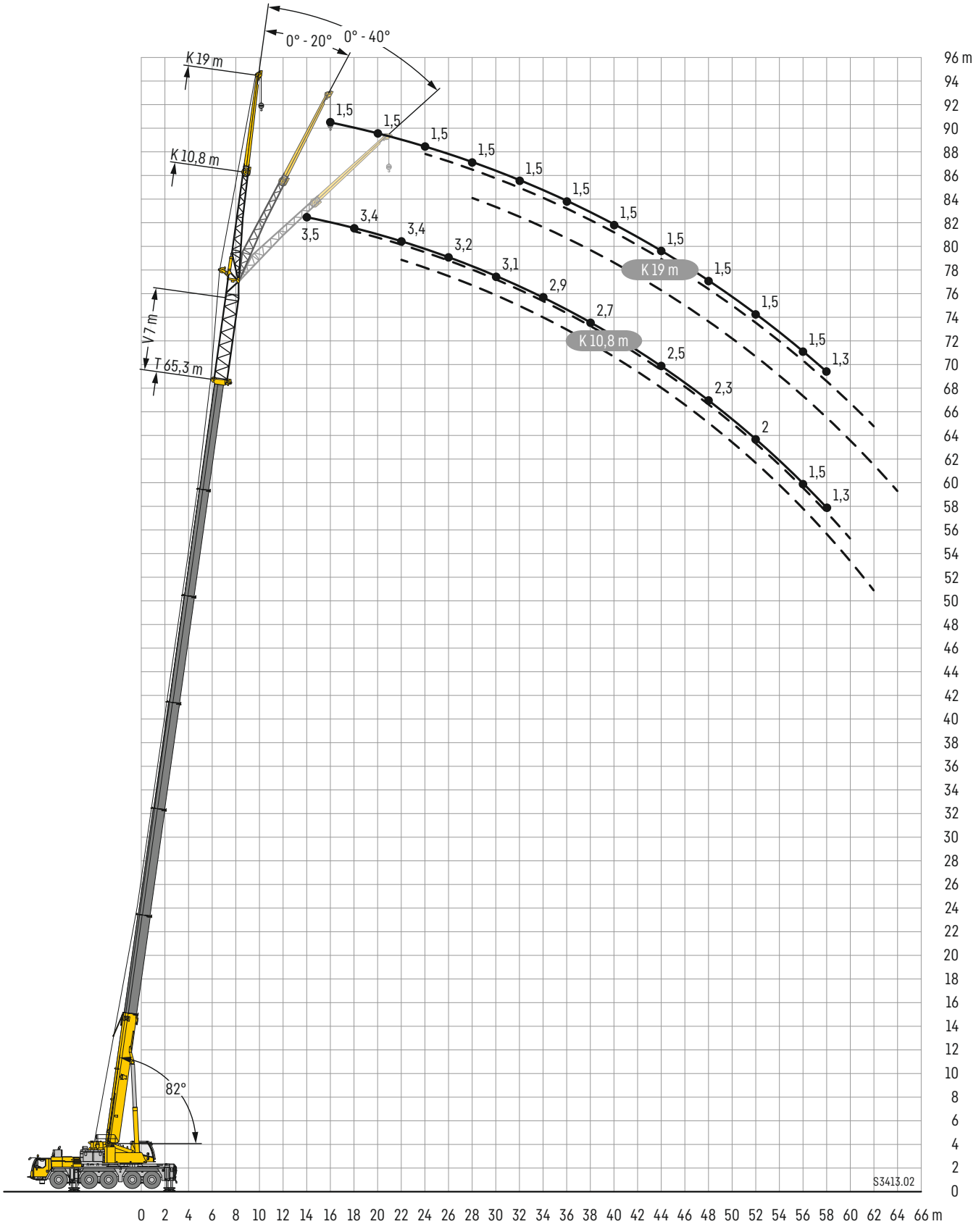
maxt_286_003_01001_00_000

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Hubhöhen

TVK/TVNZK

Lifting heights ▪ Hauteurs de levage ▪ Altezze di sollevamento ▪ Alturas de elevación ▪ Высота подъема

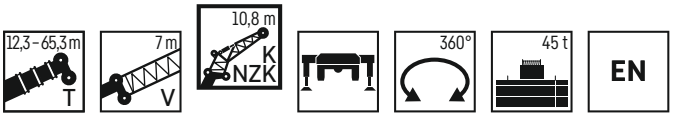


DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Traglasten

TVK/TVNZK

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	12,3 m + 7 m			37 m + 7 m			41,1 m + 7 m			45,2 m + 7 m			49,4 m + 7 m			53,5 m + 7 m			57,6 m + 7 m			61,7 m + 7 m			65,3 m + 7 m			
	10,8 m																											
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
3	15,1																											3
3,5	14,8																											3,5
4	14,5																											4
4,5	14,1																											4,5
5	13,7																											5
6	12,8	11,8																										6
7	12	11		15,1																								7
8	11,2	10,3		14,7			13																					8
9	10,4	9,6	9	14,3			12,7			10,9																		9
10	9,8	9	8,5	13,9			12,5			10,7			8,4															10
11	9,2	8,5	8	13,5	11,3		12,2			10,5			8,3			6,7			5,3									11
12	8,6	8	7,6	13	10,8		11,8	10,2		10,3			8,2			6,7			5,3			4,1						12
14	7,7	7,2	6,9	12	10,1	8,7	11,2	9,6		9,9	8,8		8	7,5		6,7			5,2			4,1			3,5			14
16	6,9	6,5	6,3	11,1	9,4	8,2	10,5	9	8	9,5	8,4	7,6	7,8	7,3		6,5	6,3		5,2	5,2		4,1			3,5			16
18	6,1	5,9	5,7	10,3	8,8	7,8	9,9	8,5	7,5	9	8	7,2	7,6	7	6,5	6,4	6,1	5,9	5,2	5,1		4,1	4,1		3,4	3,5		18
20	5,5	5,3	5,3	9,6	8,2	7,3	9,3	8	7,2	8,6	7,6	6,9	7,3	6,7	6,3	6,2	5,9	5,7	5,1	5	4,9	4,1	4	3,9	3,4	3,4		20
22	5	4,9	4,9	8,9	7,7	7	8,7	7,6	6,8	8,1	7,2	6,6	7,1	6,5	6,1	6,1	5,8	5,5	5	4,9	4,8	4	4	3,9	3,4	3,4	3,3	22
24	4,6	4,5	4,6	8,4	7,3	6,6	8,2	7,2	6,5	7,7	6,9	6,3	6,8	6,2	5,9	5,9	5,6	5,4	4,9	4,8	4,7	4	3,9	3,9	3,3	3,3	3,3	24
26	4,2	4,2	4,4	7,8	6,9	6,3	7,7	6,8	6,2	7,4	6,5	6,1	6,5	6	5,7	5,8	5,4	5,2	4,7	4,6	4,6	3,9	3,8	3,8	3,2	3,2	3,3	26
28	4,1			7,4	6,5	6	7,3	6,5	6	7	6,2	5,8	6,3	5,8	5,5	5,6	5,3	5,1	4,6	4,5	4,5	3,8	3,8	3,7	3,2	3,2	3,2	28
30				6,9	6,2	5,8	6,9	6,2	5,7	6,6	6	5,6	6,1	5,6	5,3	5,4	5,1	4,9	4,4	4,3	4,3	3,7	3,7	3,6	3,1	3,1	3,1	30
32				6,5	5,9	5,5	6,5	5,9	5,5	6,3	5,7	5,4	5,8	5,4	5,1	5,2	4,9	4,8	4,3	4,2	4,2	3,6	3,5	3,5	3	3	3,1	32
34				6,1	5,6	5,3	6,1	5,6	5,3	5,9	5,4	5,2	5,6	5,2	5	4,9	4,8	4,7	4,1	4,1	4	3,5	3,4	3,4	2,9	2,9	3	34
36				5,6	5,3	5,1	5,6	5,3	5,1	5,2	5,2	5	5,3	5	4,9	4,7	4,6	4,6	4	3,9	3,9	3,3	3,3	3,3	2,8	2,8	2,9	36
38				5,1	5	4,9	5,3	5	4,9	4,6	4,9	4,8	4,6	4,9	4,7	4,4	4,4	4,4	3,8	3,8	3,8	3,2	3,2	3,2	2,7	2,7	2,8	38
40				4,8	4,6	4,7	4,8	4,7	4,6	4,3	4,3	4,5	4,1	4,4	4,6	4,1	4,2	4,3	3,7	3,7	3,7	3,1	3,1	3,1	2,6	2,7	2,7	40
42				4,6	4,4	4,5	4,3	4,5	4,5	4,1	4,1	4,2	3,7	3,9	4,1	3,7	3,9	4,1	3,6	3,5	3,5	3	3	3	2,6	2,6	2,6	42
44				4,3	4,3	4,4	3,9	4,1	4,2	3,8	3,9	3,9	3,5	3,5	3,6	3,3	3,5	3,7	3,3	3,4	3,4	2,9	2,9	2,9	2,5	2,5	2,5	44
46				4	4,1	4,1	3,5	3,7	3,8	3,4	3,6	3,7	3,3	3,3	3,4	2,9	3,1	3,3	3	3,2	3,3	2,8	2,8	2,8	2,4	2,4	2,4	46
48				3,6	3,7	3,7	3,2	3,3	3,4	3,1	3,2	3,3	3,2	3,2	3,2	2,7	2,8	2,9	2,8	2,9	3	2,7	2,7	2,7	2,3	2,3	2,4	48
50				3,3	3,4		2,9	3	3	2,9	2,9	3	2,9	3	3,1	2,6	2,6	2,7	2,7	2,7	2,7	2,4	2,6	2,7	2,2	2,2	2,3	50
52				2,8			2,7	2,7	2,7	2,8	2,8	2,8	2,6	2,8	2,8	2,5	2,5	2,6	2,5	2,6	2,6	2,1	2,3	2,4	2	2,1	2,2	52
54							2,6	2,6		2,6	2,7	2,7	2,4	2,5	2,5	2,4	2,4	2,5	2,2	2,3	2,4	1,8	2	2,2	1,7	2	2	54
56							2,5			2,4	2,5	2,5	2,2	2,3	2,3	2,2	2,3	2,4	1,9	2,1	2,2	1,6	1,8	1,9	1,5	1,7	1,8	56
58										2,1	2,2		2,1	2,2	2,2	2	2,1	2,2	1,7	1,8	1,9	1,3	1,5	1,6	1,3	1,4	1,5	58
60										1,8			2	2	2,1	1,7	1,8	1,9	1,4	1,6	1,6	1	1,2	1,3		1,2	1,3	60
62													1,8	1,9		1,5	1,6	1,6	1,2	1,3	1,4	0,8	1	1			1,1	62
64													1,6			1,3	1,4	1,4	1	1,1	1,1							64
66																1,1	1,1			0,9	0,9							66
68																0,9												68

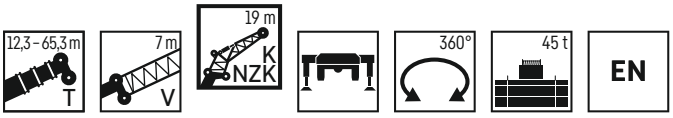
maxt_286_005_00001_00_000

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Traglasten

TVK/TVNZK

Lifting capacities · Forces de levage · Portate · Tablas de carga · Грузоподъемность



	12,3 m + 7 m			37 m + 7 m			41,1 m + 7 m			45,2 m + 7 m			49,4 m + 7 m			53,5 m + 7 m			57,6 m + 7 m			61,7 m + 7 m			65,3 m + 7 m			
	19 m																											
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°*	40°*	
5	5,8																											5
6	5,8																											6
7	5,8																											7
8	5,8																											8
9	5,8																											9
10	5,7	4,7		6,5																								10
11	5,5	4,5		6,4			6																					11
12	5,3	4,3		6,3			5,9			5,4																		12
14	4,9	4,1		6,1			5,8			5,3			4,7															14
16	4,5	3,9	3,4	5,9	4,4		5,6	4,4		5,2			4,6			4,1			3,5			2,3			1,5			16
18	4,2	3,7	3,3	5,6	4,3		5,4	4,3		5,1	4,2		4,5	4		4,1			3,5			2,3			1,5			18
20	4	3,5	3,2	5,3	4,1	3,4	5,2	4,1		4,9	4		4,5	3,9		4	3,8		3,4	3,1		2,3			1,5			20
22	3,8	3,4	3,1	5,1	4	3,4	5	4	3,4	4,8	3,9	3,3	4,4	3,8		4	3,7		3,3	3,1		2,3	2,5		1,5			22
24	3,5	3,3	3,1	4,8	3,9	3,3	4,8	3,9	3,3	4,6	3,8	3,3	4,3	3,7	3,2	3,9	3,6	3,2	3,3	3,1		2,3	2,5		1,5	2,1		24
26	3,3	3,2	3,1	4,6	3,8	3,2	4,6	3,8	3,2	4,5	3,7	3,2	4,2	3,7	3,2	3,8	3,5	3,1	3,2	3,1	2,9	2,3	2,5		1,5	2,1		26
28	3	3	3	4,5	3,7	3,2	4,4	3,7	3,2	4,3	3,6	3,2	4,1	3,6	3,2	3,7	3,5	3,1	3,2	3,1	2,9	2,3	2,5	2,4	1,5	2,1	2	28
30	2,8	2,9	2,9	4,3	3,6	3,2	4,3	3,6	3,2	4,2	3,6	3,1	3,9	3,5	3,1	3,6	3,4	3,1	3,1	3	2,9	2,3	2,5	2,4	1,5	2,1	2	30
32	2,7	2,7	2,8	4,1	3,5	3,1	4,1	3,5	3,1	4,1	3,5	3,1	3,8	3,4	3,1	3,5	3,3	3,1	3,1	3	2,9	2,3	2,5	2,4	1,5	2,1	2	32
34	2,5	2,6	2,8	4	3,4	3,1	4	3,4	3,1	3,9	3,4	3,1	3,7	3,4	3,1	3,4	3,2	3	3	2,9	2,9	2,3	2,5	2,4	1,5	2,1	2	34
36	2,5			3,9	3,4	3,1	3,9	3,4	3,1	3,8	3,4	3,1	3,6	3,3	3	3,3	3,1	3	3	2,9	2,8	2,3	2,5	2,4	1,5	2,1	2	36
38				3,7	3,3	3,1	3,7	3,3	3,1	3,6	3,3	3	3,5	3,2	3	3,3	3	3	2,9	2,8	2,8	2,3	2,5	2,4	1,5	2,1	2	38
40				3,6	3,2	3,1	3,6	3,3	3,1	3,5	3,2	3	3,4	3,1	3	3,2	3	2,9	2,9	2,8	2,7	2,3	2,4	2,4	1,5	2,1	2	40
42				3,4	3,2	3,1	3,5	3,2	3	3,4	3,2	3	3,3	3	3	3,1	2,9	2,8	2,8	2,7	2,7	2,3	2,4	2,4	1,5	2,1	2	42
44				3,3	3,1	3	3,3	3,1	3	3,3	3,1	3	3,2	3	2,9	3	2,8	2,8	2,8	2,6	2,6	2,3	2,3	2,3	1,5	2	2	44
46				3,1	3	2,9	3,2	3	2,9	3,1	3	2,9	3	2,9	2,8	2,9	2,8	2,7	2,7	2,6	2,6	2,3	2,3	2,3	1,5	2	2	46
48				3	2,9	2,9	3	2,9	2,9	3	2,9	2,9	2,7	2,8	2,8	2,7	2,7	2,7	2,6	2,5	2,6	2,2	2,2	2,2	1,5	1,9	2	48
50				2,8	2,8	2,8	2,9	2,8	2,8	2,9	2,8	2,8	2,6	2,7	2,7	2,4	2,7	2,6	2,5	2,5	2,5	2,1	2,1	2,2	1,5	1,8	1,9	50
52				2,7	2,7	2,8	2,8	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7	2,5	2,5	2,6	2,2	2,5	2,6	2,2	2,4	2,5	2,1	2,1	2,1	1,5	1,8	1,8	52
54				2,6	2,6	2,7	2,6	2,6	2,7	2,5	2,6	2,7	2,4	2,4	2,4	2	2,2	2,4	2	2,3	2,4	1,9	2	2	1,5	1,7	1,8	54
56				2,5	2,6	2,7	2,4	2,5	2,6	2,2	2,5	2,6	2,3	2,3	2,4	1,9	1,9	2,2	2	2	2,2	1,7	1,9	2	1,5	1,6	1,7	56
58				2,5	2,6		2,1	2,3	2,4	2	2,2	2,3	2	2,2	2,3	1,9	1,9	1,9	1,8	1,9	2	1,4	1,8	1,9	1,3	1,6	1,6	58
60				2,1	1,5		1,9	2	2	1,9	1,9	2	1,8	2	2,1	1,8	1,8	1,9	1,6	1,8	1,9	1,2	1,5	1,7		1,4	1,6	60
62							1,8	1,8		1,9	1,9	1,9	1,7	1,8	1,9	1,7	1,7	1,8	1,4	1,7	1,8	1	1,3	1,5		1,2	1,4	62
64							1,8	0,8		1,7	1,8	1,8	1,6	1,6	1,7	1,5	1,7	1,7	1,2	1,4	1,6		1,1	1,3			1,2	64
66										1,5	1,6		1,5	1,6	1,6	1,3	1,5	1,5	0,9	1,2	1,3		0,9	1				66
68										1,3	0,9		1,4	1,5	1,5	1,1	1,2	1,3		1	1,1							68
70													1,2	1,3		0,9	1	1,1			0,8							70
72													1,1				0,8											72

*nur bei TVNZK-Betrieb möglich · only possible in TVNZK mode · uniquement possible en cas de fonctionnement de la pointe pliante hydraulique de la flèche télescopique (TVNZK) possibile solo con modalità TVNZK · solo es posible si se utiliza el plumín abatible hidráulico · Эксплуатация возможна только в режиме работы TVNZK

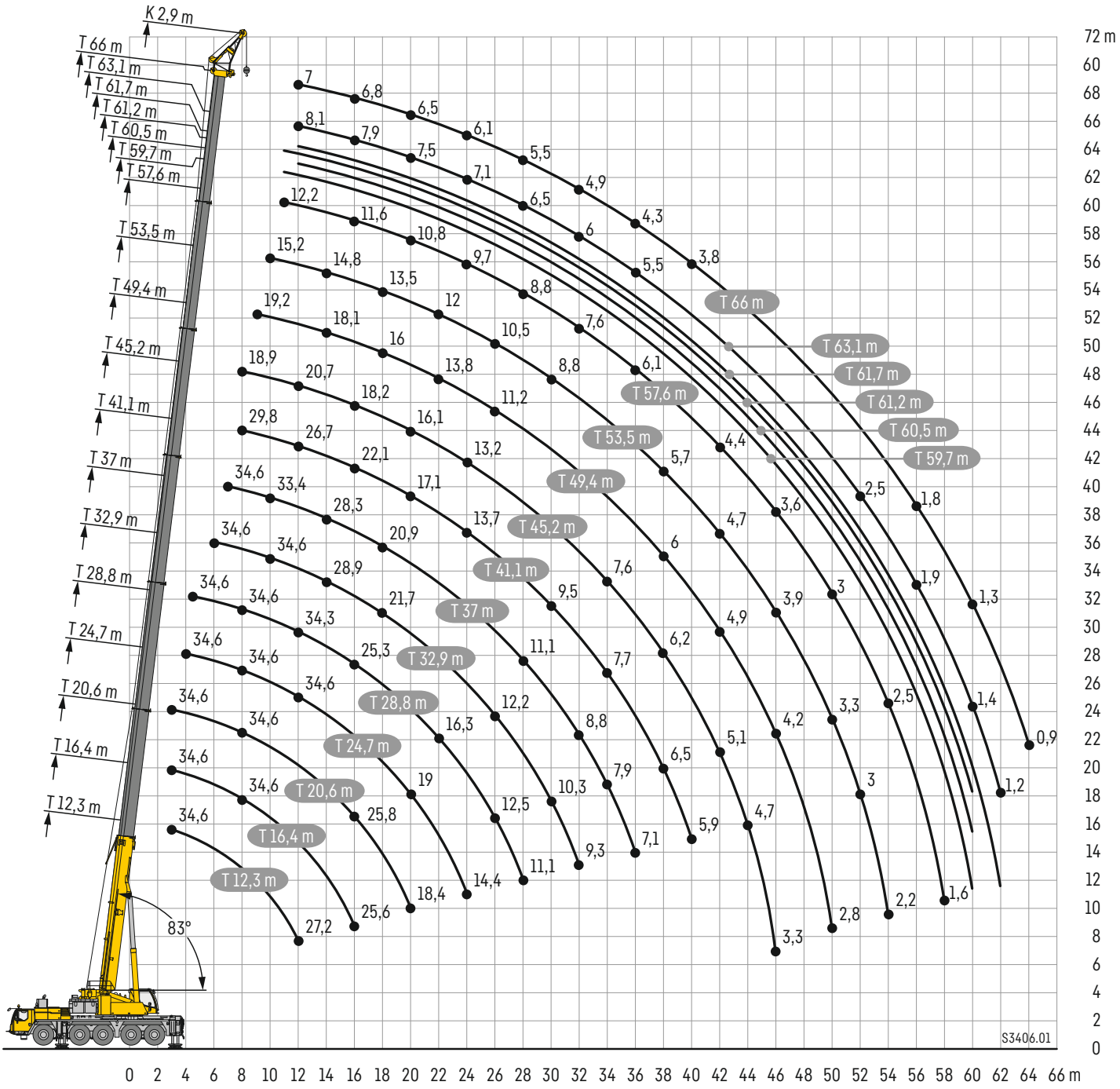
maxt_286_005_01001_00_000

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Hubhöhen

TK

Lifting heights ▪ Hauteurs de levage ▪ Altezze di sollevamento ▪ Alturas de elevación ▪ Высота подъема

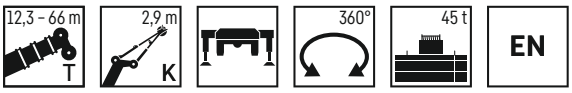


DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Traglasten

TK

Lifting capacities • Forces de levage • Portate • Tablas de carga • Грузоподъемность



	12,3 m	16,4 m	20,6 m	24,7 m	28,8 m	32,9 m	37 m	41,1 m	45,2 m	49,4 m	51,5 m	53,5 m	55,6 m	56,3 m	57,1 m	57,6 m	59,7 m	60,5 m	61,2 m	61,7 m	63,1 m	63,9 m	65,3 m	66 m	
	2,9 m																								
3	34,6	34,6	34,6																						3
3,5	34,6	34,6	34,6																						3,5
4	34,6	34,6	34,6	34,6																					4
4,5	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6																				4,5
5	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6																				5
6	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6																			6
7	34,5	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6																		7
8	33,7	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6	34,6	29,8	18,9																8
9	32,3	34,5	34,6	34,6	34,6	34,6	34,5	29,5	22,2	19,2															9
10	30,6	33,9	34,6	34,6	34,6	34,6	33,4	28,7	21,8	19,1	13,7	15,2													10
11	29,1	33,1	34,5	34,6	34,6	34,6	32,2	27,8	21,3	19	13,5	15,2	12,2	11,4	10,1	12,2	10,8		8,2						11
12	27,2	31,8	34	34,6	34,3	34,1	31	26,7	20,7	18,7	13,2	15,1	12	11,3	9,9	12,1	10,7	10,1	9,8	9,8	8,1	7,9	7,2	7	12
14		29,4	30,2	30,3	29,8	28,9	28,3	24,4	19,4	18,1	12,5	14,8	11,6	10,8	9,5	11,9	10,4	9,8	9,6	9,6	8	7,8	7,1	6,9	14
16		25,6	25,8	25,7	25,3	25,5	24,3	22,1	18,2	17,2	11,7	14,2	11,1	10,4	9,1	11,6	10,1	9,6	9,3	9,4	7,9	7,7	7	6,8	16
18			21,6	21,7	22	21,7	20,9	19,7	17,1	16	10,9	13,5	10,5	9,9	8,6	11,3	9,7	9,3	9	9,2	7,7	7,5	6,8	6,7	18
20			18,4	19	18,8	18,4	17,9	17,1	16,1	14,9	10,1	12,8	9,9	9,5	8,2	10,8	9,3	8,9	8,5	8,9	7,5	7,4	6,6	6,5	20
22				16,5	16,3	15,9	15,3	15,1	15,1	13,8	9,4	12	9,3	9	7,7	10,3	8,9	8,6	8	8,6	7,3	7,1	6,4	6,3	22
24				14,4	14,2	13,8	13,3	13,7	13,2	12,8	8,6	11,2	8,7	8,5	7,2	9,7	8,4	8,2	7,5	8,2	7,1	6,9	6,2	6,1	24
26					12,5	12,2	12,5	12	11,8	11,2	8,1	10,5	8,1	7,9	6,8	9,2	7,9	7,7	7	7,8	6,8	6,6	6	5,8	26
28					11,1	11	11,1	10,6	10,3	9,9	7,5	9,8	7,6	7,3	6,4	8,8	7,5	7,2	6,5	7,4	6,5	6,2	5,7	5,5	28
30						10,3	9,9	9,5	9,1	9,2	7	8,8	7,1	6,8	5,9	8,3	7,1	6,8	6,1	7	6,3	5,9	5,4	5,2	30
32						9,3	8,8	8,4	8,4	8,2	6,6	7,8	6,7	6,3	5,5	7,6	6,7	6,3	5,7	6,7	6	5,5	5,2	4,9	32
34							7,9	7,7	7,6	7,4	6,2	7,1	6,4	5,9	5,1	6,7	6,4	6	5,3	6,4	5,8	5,2	4,9	4,6	34
36							7,1	7,2	6,8	6,6	5,8	6,3	6	5,5	4,7	6,1	5,9	5,6	5	5,9	5,5	5	4,7	4,3	36
38								6,5	6,2	6	5,5	5,7	5,6	5,1	4,4	5,6	5,2	5,1	4,6	5,2	5,3	4,8	4,4	4,1	38
40								5,9	5,7	5,4	5,2	5,1	5	4,8	4,1	5	4,9	4,5	4,3	4,6	4,7	4,6	4,2	3,8	40
42									5,1	4,9	4,8	4,7	4,6	4,4	3,8	4,4	4,5	4,3	4,1	4,1	4,2	4,2	4	3,6	42
44									4,7	4,5	4,3	4,3	4,3	4	3,6	4	4,1	3,9	3,8	3,7	3,8	3,8	3,8	3,4	44
46									3,3	4,2	4,1	3,9	4	3,8	3,4	3,6	3,7	3,5	3,6	3,3	3,4	3,4	3,4	3,2	46
48										3,9	3,9	3,6	3,6	3,6	3,2	3,3	3,3	3,2	3,4	3	3,1	3,1	3,1	3	48
50										2,8	3,6	3,3	3,3	3,3	3	3	3	2,9	3,1	2,7	2,8	2,8	2,7	2,7	50
52											2,8	3	3	3	2,8	2,7	2,8	2,6	2,8	2,4	2,5	2,5	2,5	2,4	52
54												2,2	2,8	2,7	2,7	2,5	2,5	2,3	2,5	2,1	2,2	2,2	2,2	2,1	54
56													2,2	2,5	2,5	2,2	2,2	2	2,2	1,8	1,9	1,9	1,9	1,8	56
58																1,6	2	1,8	2	1,5	1,6	1,7	1,6	1,6	58
60																	1,6	1,5	1,7	1,3	1,4	1,4	1,4	1,3	60
62																				1	1,2	1,2	1,1	1,1	62
64																						1	0,9	0,9	64

maxt_286_006_00001_00_000

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Ausstattung

Kranfahrgestell

Rahmen	Eigengefertigte, gewichtsoptimierte und verwindungssteife Kastenkonstruktion aus hochfestem Feinkorn-Baustahl.
Abstützungen	4-Punkt-Abstützung, horizontal und vertikal vollhydraulisch ausschiebbar. Automatische Abstütznivellierung. Elektronische Neigungsanzeige.
Motor	6-Zylinder-Diesel, Fabrikat Liebherr, wassergekühlt, Leistung 400 kW (544 PS), max. Drehmoment 2516 Nm. Abgasemission entsprechend (EU) 2016/1628 und EPA/CARB oder ECE-R.96, Funkenfänger. Kraftstoffbehälter: 560 l.
Getriebe	Automatisiertes 12-Gang-Schaltgetriebe mit ölgekühlter Lamellenkupplung inkl. Intarder. Verteilergetriebe, zweistufig, mit sperrbarem Verteilerdifferential.
Achsen	Wartungsarme Kranfahrzeugachsen, alle 5 Achsen gelenkt. Achsen 2, 4 und 5 sind Planetenachsen, alle angetriebene Achsen mit Querdifferentialsperren, Achse 4 mit Längsdifferentialsperre.
Federung	Alle Achsen sind hydropneumatisch gefedert „Niveaumatik-Federung" – und hydraulisch blockierbar.
Bereifung	10fach. Reifengröße: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
Lenkung	2-Kreisanlage mit hydraulischer Servolenkung. Aktive, geschwindigkeitsabhängige Hinterachslenkung, spezielle Lenkprogramme für unterschiedliche Fahrsituationen.
Bremsen	Betriebsbremse: Allrad-Servo-Druckluftbremse, alle Achsen sind mit Scheibenbremsen ausgestattet, 2-Kreisanlage. Handbremse: Federspeicher auf die Räder der 2. bis 5. Achse wirkend. Dauerbremsen: Motorbremse als Auspuffklappenbremse mit Liebherr-Zusatzbremssystem ZBS. Intarder am Getriebe.
Fahrerhaus	Großräumige korrosionsbeständige Kabine mit Komfortausstattung, gummielastisch aufgehängt, Sicherheitsverglasung.
Elektr. Anlage	Moderne Datenbus-Technik, 24 Volt Gleichstrom.

Kranoberwagen

Rahmen	Eigengefertigte, verwindungssteife Schweißkonstruktion aus hochfestem Feinkorn-Baustahl. 3-reihige Rollendrehverbindung.
Kranantrieb	Mechanischer Antrieb der Kranhydraulik durch das Kranfahrgestell. Axialkolben-Verstellpumpen mit Servosteuerung und Leistungsregelung.
Steuerung	Elektrische „Load Sensing" Steuerung, 4 Arbeitsbewegungen gleichzeitig steuerbar, zwei 4fach Handsteuerhebel, selbstzentrierend.
Hubwerk	Axialkolben-Konstantmotor, Planetengetriebe, federbelastete Haltebremse.
Wippwerk	1 Differentialzylinder mit vorgesteuertem Bremsventil.
Drehwerk	Axialkolben-Konstantmotor, Planetengetriebe, federbelastete Haltebremse. Drehwerk serienmäßig umschaltbar: offen und eingespannt.
Kranfahrerkabine	Großes Sichtfeld, Sicherheitsverglasung, Komfortausstattung, Kabine um 20° nach hinten neigbar.
Sicherheitseinrichtungen	LICCON2-Überlastanlage, Testsystem, Hubendbegrenzung, Sicherheitsventile gegen Rohr- und Schlauchbrüche.
Teleskopausleger	1 Anlenkstück und 6 Teleskopteile. Alle Teleskope separat ausschiebbar über das Schnelltakt-Teleskopiersystem TELEMATIK. Auslegerlänge: 12,3 m – 66 m.
Ballast	29 t
Elektr. Anlage	Moderne Datenbus-Technik, 24 Volt Gleichstrom.

Zusatzausrüstung

K	Montagespitze 2,9 m.
K	Einfachklappspitze 10,8 m. Doppelklappspitze 10,8 m – 19 m. Mechanische Verstellung 0°; 20°; 40°.
NZK	Einfachklappspitze 10,8 m. Doppelklappspitze 10,8 m – 19 m. Hydraulische Verstellung 0° – 40°.
V	Teleskopauslegerverlängerung 7 m.
2. Hubwerk	Für den 2-Hakenbetrieb oder bei Betrieb mit Klappspitze, wenn Haupthubseil eingeschert bleiben soll.
Bereifung	10fach. Reifengröße: 445/95 R 25 (16.00 R 25) und 525/80 R 25 (20.5 R 25).
Antrieb 10 x 8	Zusätzlich wird die 1. Achse angetrieben.
Zusatzballast	16 t für einen Gesamtballast von 45 t.

Weitere Zusatzausrüstung auf Anfrage.

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Equipment

Crane carrier

Frame	Self-manufactured, weight-optimized and torsion resistant box-type design of high-tensile structural steel.
Outriggers	4-point supporting system, hydraulically telescopable into horizontal and vertical direction. Automatic levelling of crane. Electronic inclination indicator.
Engine	6-cylinder Diesel, make Liebherr, watercooled, output 400 kW (544 h.p.), max. torque 2516 Nm. Exhaust emissions to (EU 2016/1628 and EPA/CARB or ECE-R.96, spark arrestor. Fuel reservoir: 560 l.
Transmission	Automated 12-speed manual gearbox with oil-cooled multi-disk clutch including intarder. Distributor gear, two-stage, with locking differential.
Axles	Low maintenance carrier axles, all 5 axles steered. Axle 2, 4 and 5 are equipped with planetary gears, all driven axles with transverse differential locks, axle 4 with longitudinal differential lock.
Suspension	All axles are mounted on hydropneumatic suspension – "Niveaumatik suspension" and are lockable hydraulically.
Tyres	10 tyres. Size of tyres: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
Steering	2-circuit system with hydraulic servo steering. Active speed depending rear axle steering, special steering programs for various driving situations.
Brakes	Service brake: all-wheel servo-air brake, all axles are equipped with disc brakes, dual circuit. Parking brake: Spring brake actuator, acting on the wheels of the 2nd to 5th axle. Sustained-action brakes: Engine brake as exhaust retarder with Liebherr additional brake system ZBS. Intarder in gearbox.
Driver's cab	Spacious corrosion resistant with comfort furnishings, mounted on rubber shock absorbers, safety glazing.
Electrical system	Modern data bus technique, 24 Volt DC.

Crane superstructure

Frame	Liebherr-manufactured, torsionally rigid steel construction made from high-tensile fine-grain steel. Triple-roller slewing rim.
Crane drive	Mechanical drive of the crane hydraulic from the chassis. Variable axial piston pumps with servo control and power regulation.
Control	Electric „Load Sensing" control, simultaneous operation of 4 working motions, 2 self-centering hand control levers (joy-stick type).
Hoist gear	Axial piston fixed displacement motor, Liebherr hoist drum with integrated planetary gear and spring-loaded static brake.
Luffing gear	1 differential ram with pilot-controlled brake valve.
Slewing gear	Axial piston fixed displacement motor, planetary gear, spring-loaded static brake. Slewing gear inversible from released to locked as standard feature.
Crane cab	Large screen area, compound glass, comfort furnishing, cabin tiltable 20° to rear.
Safety devices	LICCON2 safe load indicator, test system, hoist limit switch, safety valves to prevent pipe and hose ruptures.
Telescopic boom	1 base section and 6 telescopic sections. All telescopic sections extendable individually by means of the rapid-cycle telescoping system TELEMATIK. Boom length 12.3 m to 66 m.
Counterweight	29 t
Electrical system	Modern data bus technique, 24 Volt DC.

Additional equipment

K	Assembly jib 2.9 m.
K	Single folding jib, 10.8 m. Double swing-away jib 10.8 m – 19 m. Mechanical adjustment 0°; 20°; 40°.
NZK	Single folding jib, 10.8 m. Double swing-away jib 10.8 m – 19 m. Hydraulic adjustment 0° – 40°.
V	Telescopic boom extension 7 m.
2nd hoist gear	For two-hook operation or for operation with swing-away jib if the hoist rope shall remain reeved.
Tyres	10 tyres, size 445/95 R 25 (16.00 R 25) and 525/80 R 25 (20.5 R 25).
Drive 10 x 8	Additional drive of the 1st axle.
Additional counterweight	16 t for a total counterweight of 45 t.

Other items of equipment available on request.

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Equipement

Châssis porteur

Cadre	Construction en caisse résistante à la torsion et optimisée en poids réalisée par Liebherr en acier de construction à grain fin très rigide.
Calage	Dispositif de calage horizontal et vertical en 4 points, entièrement déployable hydrauliquement. Nivellement automatique du calage. Indicateurs électroniques d'inclinaison.
Moteur	Moteur diesel, 6 cylindres, fabriqué par Liebherr, à refroidissement par eau, de 400 kW (544 ch), couple max. 2516 Nm. Emissions des gaz d'échappement conformes aux directives (EU) 2016/1628 et EPA/CARB ou ECE-R.96, pare-étincelles. Capacité du réservoir à carburant: 560 l.
Boîte de vitesse	Boîte de vitesses 12 rapports automatisée avec embrayage multidisque sous bain d'huile, incl. ralentisseur. Mécanisme de distribution deux étages avec blocage du différentiel de distribution.
Essieux	Essieux nécessitant peu d'entretien, les 5 essieux sont directeurs. Les essieux 2, 4 et 5 sont des essieux planétaires, tous les essieux moteurs avec différentiel transversal et l'essieu 4 avec différentiel longitudinal.
Suspension	Suspension hydropneumatique «Niveaumatik» - sur tous les essieux. Chaque essieu peut être bloqué hydrauliquement.
Pneumatiques	10 pneus. Taille: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
Direction	2 circuits avec direction assistée hydraulique. Direction active des essieux arrière et dépendante de la vitesse, programmes de direction spéciaux pour les différents modes de déplacement.
Freins	Freins de service : servofrein à air comprimé, tous les essieux sont munis de freins à disque, à 2 circuits. Frein à main : ressort accumulé agissant sur les roues des essieux 2 à 5. Freins continus : frein moteur par clapet sur échappement avec système de ralentissement Liebherr ZBS. Ralentisseur monté sur boîte de vitesse.
Cabine	Spacieuse cabine, traitement anticorrosion, équipement «grand confort», suspension par silentblocs, vitrage de sécurité.
Installation électrique	Technique moderne de transmission de données par BUS de données, courant continu 24 Volts.

Partie tournante

Cadre	Fabrication Liebherr, construction soudée indéformable, en acier à grain fin haute résistance. Couronne d'orientation à triple rangée de rouleaux.
Entraînement	Entrainement mécanique de l'hydraulique de la grue par le châssis de la grue. Pompes réglables à pistons axiaux avec servocommande et réglage de puissance.
Commande	Direction électrique "Load Sensing", 4 mouvements de travail dirigeable simultanément, deux leviers de commande à 4 positions et à autocentrage.
Mécanisme de levage	Moteur à cylindrée constante et à pistons axiaux. Treuil de marque Liebherr équipé d'un engrenage planétaire et d'un frein d'arrêt commandé par ressort.
Mécanisme de relevage	1 vérin différentiel avec clapet de frein commandé.
Dispositif de rotation	Moteur à cylindrée constante à pistons axiaux, réducteur planétaire, frein d'arrêt commandé par ressort. Commutation en série du mécanisme d'orientation: ouvert et en orientation freinée automatiquement.
Cabine de grue	Construction en tôle d'acier entièrement zinguée avec peinture par poudrage et cuisson au four, avec glaces de sécurité, appareils de commande et de contrôle, équipement confortable. Cabine inclinable vers l'arrière.
Dispositif de sécurité	Contrôleur de charge, «LICCON2», système test, limitation de la course pour le levage, soupape de sûreté contre la rupture de tubes et de tuyaux.
Flèche télescopique	Un élément de base et de 6 télescopes. Chaque partie peut être télescopée individuellement à l'aide du système de télescopage séquentiel rapide TELEMATIK. Longueur de flèche: 12,3 m – 66 m.
Contrepoids	29 t
Installation électrique	Technique moderne de transmission de données. Courant continu 24 Volts.

Equipement supplémentaire

K	Flechette de montage 2,9 m.
K	Flechette pliante simple, longueur 10,8 m. Double flechette pliante 10,8 m – 19 m. Reglage mecanique 0° ; 20° ; 40°.
NZK	Flechette pliante simple, longueur 10,8 m. Double flechette pliante 10,8 m – 19 m. Reglage hydraulique 0° – 40°.
V	Rallonge flèche télescopique 7 m.
2ème mécanisme de levage	Pour l'utilisation du deuxième crochet, ou bien pour une utilisation avec fléchette pliante lorsque le câble de levage principal rest mouflé.
Pneumatiques	10 pneus. Taille: 445/95 R 25 (16.00 R 25) et 525/80 R 25 (20.5 R 25).
Entraînement 10 x 8	Essieu 1 est entraîné additionnellement.
Contrepoids additionnel	16 t pour un contrepoids total de 45 t.

Autres équipements supplémentaires sur demande.

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Equipaggiamento

Autotelaio

Telaio	Produzione Liebherr, struttura a scatola antitorsione in acciaio a grana fine ad elevato grado snervamento, con ottimizzazione del peso.
Stabilizzatori	4 stabilizzatori, estraibili in orizzontale e verticale in modo completamente idraulico. Livellamento automatico della stabilizzazione. Indicazione elettronica dell'inclinazione.
Motore	Diesel a 6 cilindri, marca Liebherr, raffreddato ad acqua, potenza 400 kW (544 CV), coppia massima 2516 Nm. Emissioni gas di scarico in base alla direttiva (UE) 2016/1628 ed EPA/CARB o ECE-R.96, parascintille. Capacità del serbatoio carburante: 560 l.
Cambio	Cambio automatizzato a 12 marce con frizione multidisco raffreddata ad olio, incluso Intarder. Ripartitore di coppia, a doppio stadio, con differenza longitudinale inseribile.
Assi	Assi del carro esenti da manutenzione, tutti e sei sterzanti. Assi 2, 4 e 5 hanno riduttore epicicloidale, tutti traenti con blocco differenziale trasversale, asse 4 con blocco differenziale longitudinale.
Sospensioni	Tutti gli assi a sospensione idraulica «Niveaumatik» e bloccabili idraulicamente.
Pneumatici	10 gomme. Dimensione: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
Sterzo	Servosterzo a doppio circuito con servosterzo idraulico. Sistema sterzatura attiva degli assi posteriori in base alla velocità, per le più diverse situazioni d guida.
Freni	Freno di servizio: pneumatico servoassistito su tutte le ruote, tutti gli assi sono equipaggiati con i freni a disco, a doppio circuito. Freno a mano: accumulatore a molla agente sulle ruote del 2° fino al 5° asse. Freno rallentore: freno motore a farfalla con sistema di rallentamento supplementare Liebherr ZBS sul cambio. Intarder sul cambio.
Cabina di guida	Cabina spaziosa e confortevole, resistente alla corrosione, montata su ammortizzatori in gomma, con vetratura di sicurezza.
Impianto elettrico	Moderna tecnica di trasmissione «data bus», corrente continua di 24 Volt.

Torretta

Telaio	Di produzione Liebherr, struttura di tipo scatolato, in acciaio a grana fine ad alta rigidità torsionale. Ralla a 3 file di cuscinetti.
Impianto idraulico	Azionamento meccanico dell'impianto idraulico dal carro della gru. Pompe a pistoni assiali con servosterzo e regolazione potenza.
Comando	Comando elettrico "Load sensing", 4 movimenti di lavoro pilotabili contemporaneamente, due leve di comando manuali a 4 posizioni, autocentranti.
Argano di sollevamento	Motore a cilindrata costante a pistone assiale, tamburo di sollevamento Liebherr con ingranaggio epicicloidale integrato e freno di arresto caricato a molla.
Meccanismo d'inclinazione	1 cilindro differenziale con valvola d'arresto prepilotata.
Meccanismo di rotazione	Motore a portata costante a pistone assiale, ingranaggio epicicloidale, freno d'arresto caricato a molla. Rotazione commutabile, controllata idraulicamente o libera.
Cabina del gruista	Ampia visuale, vetratura di sicurezza, equipaggiamento confortevole, cabina reclinabile di 20°.
Dispositivi di sicurezza	Limitatore di carico LICCON2, Testsystem, interruttori di finecorsa sollevamento, valvole di sicurezza contro la rottura dei tubi e tubi flessibili.
Braccio telescopico	1 sezione base e 6 sezioni telescopiche. Tutte le sezioni telescopiche sono estendibili individualmente per mezzo del nuovo sistema TELEMATIK. Lunghezza braccio da 12,3 m a 66 m.
Zavorra	29 t
Impianto elettrico	Moderna tecnica di trasmissione «data bus», corrente continua 24 Volt.

Equipaggiamento addizionale

K	Falconcino da montaggi 2,9 m.
K	Singolo da 10,8 m. Falcone a volata variabile doppio 10,8 m – 19 m. Regolazione meccanica 0°; 20°; 40°.
NZK	Singolo da 10,8 m. Falcone a volata variabile doppio 10,8 m – 19 m. Regolazione idraulica 0° – 40°.
V	Prolunga del braccio telescopico 7 m.
2° argano	Per l'esercizio a 2 ganci, o per l'esercizio con falcone ribaltabile, se la fune di sollevamento principale deve rimanere infilata.
Pneumatici	10 gomme. Dimensione: 445/95 R 25 (16.00 R 25) e 525/80 R 25 (20.5 R 25).
Trazione 10 x 8	Trazione anche del 1° asse.
Zavorra addizionale	16 t per una zavorra totale di 45 t.

Altri equipaggiamenti fornibili a richiesta.

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Equipamiento

Chasis

Bastidor	Tipo cajón, fabricación propia en acero estructural de grano fino de alta resistencia, de peso óptimo y resistente a la torsión.
Estabilizadores	4 puntos de apoyo, con movilidad horizontal y vertical totalmente hidráulica. Nivelación automática. Indicador de inclinación electrónico.
Motor	Diesel de 6 cilindros, marca Liebherr, refrigerado por agua, potencia 400 kW (544 CV), par de giro máximo 2516 Nm. Según norma (EU) 2016/1628 y EPA/CARB o ECE-R.96, receptor de radio. Depósito de combustible: 560 l.
Caja de cambios	Caja de cambios de 12 marchas, con sistema de cambio automático y refrigeración de aceite del embrague de láminas incl. Intarder. Engranaje de distribución de dos escalonamientos, con diferencial de distribución bloqueable.
Ejes	Ejes libres de mantenimiento, dirección en todos los ejes. Ejes 2, 4 y 5 son ejes planetarios, todos los ejes tractores con bloqueo transversal diferencial, eje 4 con bloqueo longitudinal diferencial.
Suspensión	Suspensión hidroneumática en todos los ejes, «Suspensión Niveaumatik», con bloqueo hidráulico.
Cubiertas	10 cubiertas. Tamaño: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
Dirección	Sistema de dos circuitos con servomecanismo hidráulico. Dirección trasera activa en función de la velocidad, programas de dirección especiales para diferentes situaciones o modo de conducción.
Frenos	Freno de servicio: servofreno neumático con actuación a todas las ruedas, todos los ejes están dotados con frenos de discos, sistema de 2 circuitos. Freno de mano: por acumuladores de muelle con actuación a las ruedas de los ejes 2 a 5. Frenos continuos: freno por motor en forma de freno de chapaleta de escape con sistema de freno adicional Liebherr ZBS. Intarder integrado en caja de cambios.
Cabina	Cabina espaciosa resistente a la corrosión provista de equipación confortable, suspendida a través de soportes elásticos, acrista-lamiento de seguridad.
Sistema eléctrico	Moderna tecnología de bus de datos, 24 voltios de corriente continua.

Superestructura

Bastidor	Fabricado por Liebherr en acero de grano fino de alta resistencia, resistente a la torsión. Corona de giro de 3 hileras de rodillos.
Accionamiento de grúa	Accionamiento mecánico del sistema hidráulico de la grúa a través del chasis del camión. Bombas variables de pistones axiales con servo pilotaje y regulador de potencia.
Mando	Mando “Load Sensing” eléctrico, 4 movimientos de trabajo accionables simultáneamente, dos palancas de mando manual autocentrantes con 4 movimientos.
Cabrestante	Motor de pistones axiales de desplazamiento constante, tambor de cabrestante Liebherr con engranaje planetario incorporado y freno de retención accionado por muelle.
Inclinación pluma	1 cilindro diferencial con válvula de freno con mando previo.
Mecanismo de giro	Motor de pistones axiales de desplazamiento constante, engranaje planetario, freno de retención accionado por muelle. Giro conmutable libre y bajo presión como equipamiento standard.
Cabina	Amplio campo de visión, acristalamiento de seguridad, confortable puesto de mando, cabina inclinable 20° hacia atrás.
Dispositivos de seguridad	Limitador de cargas LICCON2, sistema de comprobación, limitador de fin de carrera de elevación, válvulas de seguridad contra la rotura de tuberías y latiguillos.
Pluma telescópica	1 tramo base y 6 tramos telescópicos. Todos los tramos telescópicos pueden telescoparse de forma independiente mediante el sistema de telescopaje de tacto rápido TELEMATIK. Longitud de pluma: 12,3 m – 66 m.
Lastre	29 t
Sistema eléctrico	Moderna tecnología de bus de datos, 24 voltios de corriente continua.

Equipamiento adicional/alternativo

K	Plumin de montaje 2,9 m.
K	Plumin lateral sencillo de 10,8 m de longitud. Plumin lateral doble 10,8 m – 19 m. Ajuste mecanico a 0°, 20°, 40°.
NZK	Plumin lateral sencillo de 10,8 m de longitud. Plumin lateral doble 10,8 m – 19 m. Ajuste hidraulico de 0° a 40°.
V	Prolongación de pluma telescópica 7 m.
Cabrestante auxiliar	Para operación con dos ganchos o con plumín lateral, en caso de que el cable del cabrestante principal haya de permanecer en reenvío.
Cubiertas	10 cubiertas de tamaño 445/95 R 25 (16.00 R 25) y 525/80 R 25 (20.5 R 25).
Tracción 10 x 8	Motricidad adicional en el 1° eje.
Contrapeso adicional	16 t para un contrapeso total de 45 t.

Otro equipamiento bajo pedido.

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Оснащение

Шасси крана

Рама	Собственного производства, оптимизированная по весу и стойкая к кручению коробчатая конструкция, изготовленная из высокопрочной мелкозернистой конструкционной стали.
Выносные опоры	4-х точечная опорная база, полностью гидравлическое выдвижение в горизонтальной и вертикальной плоскости. Автоматическое нивелирование опор. Электронная индикация наклона.
Двигатель	6-цилиндровый дизельный двигатель Liebherr, с водяным охлаждением, мощность 400 кВт (544 л/с), макс. крутящий момент 2516 Нм. Выбросы ОГ соответствуют требованиям Директивы (ЕС) 2016/1628, EPA/CARB или ECE-R.96, искрогаситель. Топливный бак: 560 л.
Коробка передач	Автоматическая 12-ступенчатая коробка передач с многодисковым сцеплением с масляным охлаждением, включая тормоз-замедлитель. Раздаточная коробка, двухступенчатая, с блокируемым распределительным дифференциалом.
Мосты крана	Не требующие большого технического обслуживания, все 5 мостов управляемые. Ведущие мосты 2, 4 и 5 имеют планетарные редукторы, все приводные мосты оснащены поперечной блокировкой дифференциалов, а мост 4 – продольной блокировкой дифференциала.
Подвеска	Все мосты оснащены гидропневматической подвеской Niveaumatik и гидравлической блокировкой.
Комплект шин	10 шт. Размер шины: 385/95 R 25 (14.00 R 25).
Рулевое управление	Двухконтурная система с гидроусилителем руля. Активное, зависящее от скорости управление задними мостами, специальные программы рулевого управления для различных ситуаций при движении.
Тормоза	Рабочий тормоз: двухконтурная тормозная система с пневматическим сервоприводом для всех колес, все мосты оснащены дисковыми тормозами. Ручной тормоз: пружинный энергоаккумулятор с воздействием на все колеса мостов: со второго по пятый. Тормоза-замедлители: моторный тормоз в виде клапана-заслонки в выхлопном коллекторе с дополнительной тормозной системой Liebherr ZBS. Тормоз коробки передач - Intarder установлен непосредственно на коробке передач.
Кабина водителя	Просторная комфортабельная кабина из коррозионностойкой листовой стали, на резиновой упругой подвеске, с защитным остеклением.
Электрооборудование	Современная технология шины данных, 24 В постоянного тока.

Крановая установка

Рама	Собственного производства, стойкая к кручению коробчатая конструкция, изготовленная из высокопрочной мелкозернистой конструкционной стали. Трехрядное роликовое опорно-поворотное устройство.
Привод крана	Механический привод гидравлики крана от шасси. Аксиально-поршневой регулируемый насос с сервоуправлением и регулированием мощности.
Система управления	Электрическое управление Load Sensing, возможность одновременного управления четырьмя рабочими движениями, два самоцентрирующихся 4-позиционных рычага управления.
Механизм подъема	Нерегулируемый аксиально-поршневой гидромотор, планетарный редуктор, подпружиненный стопорный тормоз.
Механизм изменения вылета стрелы	1 дифференциальный цилиндр с управляемым тормозным клапаном
Механизм поворота	Нерегулируемый аксиально-поршневой гидромотор, планетарный редуктор, подпружиненный стопорный тормоз. Серийное переключение: открытый и закрытый контур.
Кабина крановщика	Большой обзор, защитное остекление, комфортабельное оснащение, кабина отклоняется назад на 20°.
Предохранительные устройства	Система контроля перегрузки LICCON2, система тестирования, концевые ограничители хода, предохранительные клапаны на случай разрыва трубо- и шлангопроводов.
Телескопическая стрела	1 шарнирная секция и 6 телескопических секций. Все телескопические стрелы выдвигаются отдельно с помощью быстродействующей телескопической системы TELEMATIK. Длина стрелы: 12,3 м – 66 м.
Противовес	29 т
Электрооборудование	Современная технология шины данных, 24 В постоянного тока.

Дополнительное оборудование

K	Монтажный удлинитель 2,9 м.
K	Односекционный 10,8 м. Двухсекционный откидной удлинитель 10,8 м – 19 м. Механическое перемещение 0°; 20°; 40°.
NZK	Односекционный 10,8 м. Двухсекционный откидной удлинитель 10,8 м – 19 м. Гидравлическое перемещение 0°–40°.
V	Удлинение телескопической стрелы 7 м
2-й механизм подъема	Для работы с 2 крюками или откидным удлинителем, если основной грузовой канат должен оставаться запасованным.
Комплект шин	10 шт. Размер шины: 445/95 R 25 (16.00 R 25) и 525/80 R 25 (20.5 R 25).
Привод 10 x 8	Дополнительно приводится в движение 1-й ведущий мост.
Дополнительный противовес	16 т для общего противовеса 45 т.

Другое дополнительное оснащение по запросу.

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Symbolerklärung

Description of symbols ▪ Explication des symboles ▪ Legenda simboli Descripción de los símbolos ▪ Объяснение символов



Max. Tragkraft
Max. capacity
Capacité max.
Capacità max.
Máx.capacidad de carga
Макс. грузоподъемность



Max. Hubhöhe
Max. hoist height
Hauteur de levage max.
Altezza di sollevamento max.
Altura de elevación máx.
Макс. высота подъема



Max. Ausladung
Max. radius
Portée max.
Max. raggio di lavoro
Radio de trabajo máx.
Макс. вылет стрелы



Bereifung
Tyres
Pneumatiques
Pneumatici c
Cubiertas
Шины



Hakenflasche/Traglast
Hookblock/Capacity
Moufle à crochet/Capacité de charge
Bozzello/Portata
Pasteca/Capacidad de carga
Крюковая подвеска/грузоподъемность



Rollen
No. of sheaves
Poulies
Pulegge
Poleas
Канатных блоков



Stränge
No. of lines
Brins
Tratti portanti
Reenvíos
Запасовка



Gewicht
Weight
Poids
Peso
Peso
Собст. вес



Kranfahrgestell
Crane carrier
Châssis porteur
Autotelaio
Chasis
Шасси



Fahrgeschwindigkeit
Driving speed
Vitesse de translation
Velocità su strada
Velocidad
Скорость передвижения



Steigfähigkeit
Gradability
Aptitude à gravir les pentes
Pendenza
Capacidad motriz de ascensión
Преодолеваемый угол подъема



Getriebe
Transmission
Boîte de vitesse
Cambio
Caja de cambios
Коробка передач



Gang
Gear
Vitesse
Velocità
Marcha
Скорость



Straßengang
Onroad gear
Vitesse de route
Andatura su strada
Velocidad en carretera
Передача для движения по дороге



Kriechgang
Crawl speed
Marche lente
Andatura da cantiere
Marcha cangrejo
Пониженная



Max. Stützkräfte
Max. supporting forces
Forces d'appui max.
Max forze di supporto
Fuerzas de apoyo máx.
Макс. сила реакции опоры



Abstützungen vorne
Outriggers front
Calage avant
Stabilizzatori davanti
Estabilizadores delante
Выносные опоры спереди



Abstützungen hinten
Outriggers rear
Calage arrière
Stabilizzatori dietro
Estabilizadores detrás
Выносные опоры сзади



Kranoberwagen
Crane superstructure
Partie tournante de la grue
Torretta
Superestructura
Поворотная платформа крана



stufenlos
infinitely variable
en continu
continuo
regulable sin escalonamiento
бесступенчато



Seildurchmesser
Rope diameter
Diamètre
Diametro
Diámetro
Диаметр



Seillänge
Rope length
Longueur du câble
Lunghezza fune
Longitud cable
Длина каната



Max. Seilzug
Max. single line pull
Effort au brin maxi.
Mass. tiro diretto fune
Tiro máx. en cable
Макс. тяговое усилие



Hubwerk
Hoist gear
Treuil de levage
Argano
Cabrestante
Механизм подъема



Drehgeschwindigkeiten
Slewing speeds
Vitesses d'orientation
Velocità di rotazione
Velocidades de giro
Скорости вращения



Auslegerlänge
Boom length
Longueur de la flèche
Lunghezza braccio
Longitud de pluma
Длина стрелы



Auslegerstellung
Boom position
Position de la flèche
Posizionamento braccio
Inclinación de pluma
Положение стрелы



Ballast
Counterweight
Contrepoids
Contrappeso
Contrapeso
Противовес



Abstützungen
Outriggers
Calage
Stabilizzatori
Estabilizadores
Выносные опоры



Drehwerk / Arbeitsbereich
Slewing gear / Working area
Mécanisme d'orientation / Plage de travail
Rotazione / Raggio di lavoro
Mecanismo de giro /Área de trabajo
Механизм поворота / Рабочая область



Norm
Standard
Norme
Normativa
Norma
Стандарт



Ausladung
Radius
Portée
Raggio di lavoro
Radio de trabajo
Вылет стрелы



Teleskopausleger
Telescopic boom
Flèche télescopique
Braccio telescopico
Pluma telescópica
Телескопическая стрела



Hydraulische Klappspitze
Hydraulic swing away jib
Fléchette pliante hydraulique
Falcone idraulico
Plumín lateral hidráulico
Гидравлический откидной удлинитель



Teleskopauslegerverlängerung
Telescopic boom extension
Rallonge flèche télescopique
Prolunga del braccio telescopico
Prolongación de pluma telescópica
Решетчатая секция для удлинения телескопической стрелы



Montagespitze
Assembly jib
Flechette de montage
Falconcino da montaggi
Plumín de montaje
Монтажный удлинитель стрелы

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

Anmerkungen

1. Die Traglasttabellen sind berechnet nach EN 13000.
2. Bei der Berechnung der Traglasttabellen ist mindestens eine Windgeschwindigkeit von 9 m/s (33 km/h) und bezüglich der Last eine Windfläche von 1 m² pro Tonne Last und ein Windwiderstandsbeiwert der Last von 1,2 berücksichtigt. Beim Heben von Lasten mit großer Windangriffsfläche und/oder hohen Windwiderstandsbeiwerten muss die in den Traglasttabellen angegebene max. Windgeschwindigkeit reduziert werden.
3. Traglasten für Einsatz als Montagekran (entspricht Kraneinstufung nach ISO 4301-1, Krangruppe A1).
4. Die Traglasten sind in Tonnen angegeben.
5. Das Gewicht des Lasthakens bzw. der Hakenflasche ist Teil der Last und ist daher von den Traglasten abzuziehen.
6. Die Ausladungen sind von der Drehmitte aus gemessen.
7. Die angegebenen Längen des Teleskopauslegers sind Maximalwerte und können geringfügig abweichen.
8. Die Traglasten für den Teleskopausleger gelten bei demontierter Klappspitze.
9. Traglaständerungen vorbehalten.
10. Traglasten über 86 t/116,9 t nur mit Zusatzflasche/-einrichtung.
11. Die Daten dieser Broschüre dienen zur allgemeinen Information. Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. Anweisungen zur ordnungsgemäßen Inbetriebnahme des Krans entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung und dem Traglasttabellenbuch.
12. Die Abbildungen enthalten auch Zubehör und Sonderausstattungen, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören.

Remarks

1. The load charts are calculated according to EN 13000.
2. For the calculation of the load charts at least a wind speed of 9 m/s (33 km/h) and regarding the load a sail area of 1 m² per ton load and a wind resistance coefficient of 1.2 on the load have been taken into account. For lifting of loads with large sail areas and/or high wind resistance coefficients the maximum wind speed as stated in the load charts has to be reduced.
3. The lifting capacities stated are valid for lifting operation only (corresponding with crane classification according to ISO 4301-1, crane group A1).
4. Lifting capacities are given in metric tons.
5. The weight of the hook blocks and hooks is part of the load and therefore it must be deducted from the lifting capacities.
6. Working radii are measured from the slewing centre.
7. The stated lengths of the telescopic boom are maximum values and may deviate slightly.
8. The lifting capacities given for the telescopic boom apply if the folding jib is removed.
9. Subject to modification of lifting capacities.
10. Lifting capacities above 86 t/116,9 t only with additional pulley block/special equipment.
11. The data of this brochure serves only for general information. All information is provided without warranty. Instructions for the correct commissioning of the crane please take from the operation manual and the load chart book.
12. The pictures contain also accessories and special equipment not included in the standard scope of delivery.

Remarques

1. Les tableaux des charges sont calculés selon EN 13000.
2. Une vitesse de vent de 9 m/s (33 km/h) minimum, une surface de prise au vent de 1 m² par tonne ainsi qu'un coefficient de résistance au vent de la charge 1,2 sont pris en compte pour le calcul des tableaux de charge. Lorsque des charges ayant une surface de prise au vent et/ou un coefficient de résistance au vent plus élevé(e)(s) sont levées, la vitesse de vent maximale indiquée dans les tableaux de charge doit être réduite.
3. Forces de levage pour application de grue de montage (correspond à la classification de grues selon ISO 4301-1, groupe de grues A1).
4. Les charges sont indiquées en tonnes.
5. Le poids du crochet de levage resp. de la moufle à crochet est une partie de la charge et doit donc être déduit de la capacité de charge.
6. Les portées sont calculées à partir de l'axe de rotation.
7. Les longueurs indiquées pour la flèche télescopique sont des valeurs maximales et peuvent légèrement varier dans la réalité.
8. Les charges indiquées pour la flèche télescopique sont valables lorsque la fléchette pliante est démontée.
9. Charges données sous réserve de modification.
10. Forces de levage plus de 86 t/116,9 t seulement avec moufle additionnel/equipement supplementaire.
11. Les données de cette brochure sont données à titre informatif. Ces renseignements sont sans garantie. Les consignes relatives à la bonne mise en service de la grue sont disponibles dans le manuel d'utilisation et le manuel de tableaux de charge.
12. Les figures contiennent également des accessoires et des équipements spéciaux non inclus de série dans la livraison.

Note

1. Le tabelle sono calcolate secondo la norma EN 13000.
2. Per il calcolo delle tabelle di portata bisogna considerare una velocità minima del vento di 9 m/s (33 km/h) e relativamente al carico, una superficie esposta al vento di 1 m² per tonnellata sollevata e un coefficiente di resistenza al vento di 1,2 sul carico. Durante il sollevamento del carico con superficie esposta al vento molto vasta e/o coefficienti di resistenza del vento molto alti, la velocità massima del vento indicata nelle tabelle di portata deve essere ridotta.
3. Carichi massimi per l'impiego come gru da montaggi (corrisponde alla classificazione ISO 4301-1, gruppo A1).
4. Le portate sono indicate in tonnellate.
5. Il peso del gancio e/o del bozzello sono da considerarsi parte del carico, per cui sono da sottrarre dalle tabelle.
6. I raggi di lavoro sono misurati dal centro ralla.
7. Le lunghezze del braccio telescopico indicate sono valori di massima e possono discostarsi di poco.
8. Le tabelle di carico per il braccio telescopico sono valide con il falcone smontato.
9. Con riserva di modifiche delle portate.
10. Portate superiori a 86 t/116,9 t. solo con bozzello addizzionale/equipaggiamento supplementare.
11. I dati di questo prospetto sono utili come informazione generale. Tutte le indicazioni vengono fornite senza garanzia. Si prega di desumere le istruzioni per la messa in servizio della gru dal manuale di istruzioni per l'uso e dal manuale delle tabelle di carico.
12. Le illustrazioni contengono anche accessori ed equipaggiamento speciale che non appartengono alle dotazioni di serie.

Observaciones

1. Las tablas de carga se calculan según EN 13000.
2. En el cálculo de las tablas de carga se ha tenido en cuenta una velocidad del viento mínima de 9 m/s (33 km/h) y con respecto a la carga una superficie expuesta al viento de 1 m² por tonelada de carga y un coeficiente de la resistencia del viento de la carga de 1,2. A la hora de elevar cargas con superficies grandes expuestas al viento y/o coeficientes altos de la resistencia al viento hay que reducir las velocidades máx. del viento indicadas en las tablas de cargas.
3. Capacidades de carga para uso como grúa de montaje (de acuerdo con la clasificación de grúas conforme a la norma ISO 4301-1, grupo de grúas A1).
4. Las capacidades de carga se indican en toneladas.
5. El peso del gancho o de la pasteca está incluido en la carga y debe de ser restado de la capacidad de carga.
6. Los radios de trabajo deben de ser medidos desde el centro.
7. Las longitudes indicadas de la pluma son valores máximos y pueden diferir ligeramente.
8. Las capacidades de carga para la pluma telescópica son válidas con el plumín lateral desmontado.
9. Las capacidades de carga están sujetas a modificaciones.
10. Capacidades de carga superiores a 86 t/116,9 t solo con polipasto/equipo adicional.
11. Los datos de este folleto sirven de información general y están sujetos a modificaciones. Rogamos consulten las instrucciones sobre el correcto funcionamiento de la grúa en el manual y el listado de tablas de carga.
12. Las ilustraciones incluyen equipamiento adicional y especial, que no vienen de serie.

Замечания

1. Таблицы грузоподъемности рассчитаны согласно EN 13000.
2. При расчете таблиц грузоподъемности приняты минимальная скорость ветра 9 м/с (33 км/час), парусность (ветровая площадь) груза 1 кв. м на тонну поднимаемого груза и коэффициент воздушного сопротивления груза 1,2. При подъеме грузов с большей парусностью и/или с высоким коэффициентом воздушного сопротивления необходимо уменьшить указанное в таблицах грузоподъемности значение максимальной скорости ветра.
3. При использовании в качестве монтажного крана таблицы грузоподъёмности отвечают требованиям ИСО 4301-1, группа крана А1.
4. Значения грзоподъемности даны в тоннах.
5. Вес грузового крюка и/или крюковой подвески является частью груза и поэтому должен быть вычтен из значения грузоподъемности.
6. Вылет измерен от центра вращения.
7. Указанные длины телескопической стрелы являются максимальными значениями и могут незначительно отличаться.
8. Грузоподъемность для телескопической стрелы действительна при демонтированном откидном удлинителе.
9. Возможно изменение значений грузоподъемности.
10. Грузоподъемность свыше 86 Т/116,9 Т возможна только с дополнительной крюковой обоймой/канатным блоком.
11. Данная брошюра предназначена для общего информирования. Все без исключения данные приведены без обязательств по их соблюдению. Инструкции по надлежащему вводу крана в эксплуатацию находятся в руководстве по эксплуатации и в таблицах грузоподъемности.
12. На иллюстрациях изображены комплектующие узлы и специальное оборудование, не относящееся к объему серийных поставок.

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl

MyLiebherr

Ihr einfacher Zugang in die digitale Liebherr-Servicewelt ist unser MyLiebherr-Portal.
Profitieren Sie sofort von umfangreichen Service- und Zusatzleistungen für Ihre Mobil- und Raupenkrane.

Our MyLiebherr portal is the easy way for you to access Liebherr's digital service world.
Take advantage of extensive basic and additional services for your mobile and crawler cranes.

Avec notre portail MyLiebherr, accédez facilement à l'univers numérique du service de Liebherr.
Bénéficiez dès maintenant d'un service global et de prestations complémentaires pour vos grues mobiles et sur chenilles.

Il vostro accesso semplice al mondo dell'assistenza Liebherr digitale è il nostro portale MyLiebherr.
Approfittate subito dei numerosi servizi e prestazioni aggiuntive per le vostre gru mobili e cingolate.

Su acceso al universo de servicios de Liebherr digital es muy fácil con el portal MyLiebherr.
Disfrute de un servicio completo y de servicios adicionales para sus grúas móviles y sobre orugas.

Портал MyLiebherr – простой доступ к цифровому миру сервиса Liebherr. Пользуйтесь преимуществами широкого спектра сервисных и дополнительных услуг для мобильных и гусеничных подъемных кранов уже сейчас.

One portal, all services

MyLiebherr

Planning
Crane Finder

Operations
Performance

Planning
Crane Planner 2.0

Operations
Documents

Maintenance
Spare Parts Catalogue

Planning
LICCON Work Planner

Training
Digital Crane Operator

Maintenance
Parts Shop

MyLiebherr

Printed in Germany (3)
lwe-td-286-04-defisr09-2023

Änderungen vorbehalten · Subject to modification · Sous réserve de modifications · Con riserva di modifiche · Salvo modificaciones · Возможны изменения

Liebherr-Werk Ehingen GmbH · Postfach 1361 · 89582 Ehingen, Germany
+49 73 91 5 02-0 · www.liebherr.com

DIESELMAQ · Arriendo de maquinaria · +56 9 7798 3681 · dieselmaq.cl